工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印　工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
電話：編輯部：七七七六〇七　採訪部：七二六一二九　營業部：七七三三〇七　廣告部：二二一六〇　社長室：七六四八五四
電報掛號：二〇七五　郵政信箱：六十二號
新聞紙第七九三號
出紙壹大張售價一毫

港毛織品自動限制輸德說 西德可能放棄此要求
港德雙方官員今日進行正式會談

【本報訊】今晨英文報謂，根據可靠消息來源透露，西德當局要求本港毛織品限額輸德之正式自動限制協議，可能並非必要。消息來源據說直接得到西德傳來之訊息，謂波昂當局之改變態度，係基於若干因素，包括西德之棉業商人及工會領袖反對限制。

惟此一發展並未能排除德國欲達成有條件之安排之願望，目的在避免可見將來之市場受干擾。

與此同時，西德經濟部高級官員丹尼露博士昨夕已抵港，據稱，渠在港只逗留兩天，以與港府官員會談。

工商處長何禮文，証實渠將於今日與丹尼露開始商談。昨夕，丹尼露曾表示，西德政府只想得到港貨輸入西德之「公平條件」，但渠否認已放棄要求限制。

渠謂，渠與港府商討時，將尋求合理之解決方案，及強調西德不願見國內任何市場發生受干擾情況。

商討之另一課題，係關于西德最近表示欲限制香港兩種棉織製成品的入口。

丹尼露與官方會談後即轉往馬尼剌，商討保障菲律賓之外國投資協定。預料渠離港前，將會揭露毛織品會談之結果。

赴星營救其子脫險成功 邵逸夫昨夜返港
否認付贖金
謂匪徒可能因風聲緊釋放其子 對匪提五十萬贖金事諱莫如深

【本報訊】往新加坡營救被綁票愛子成功的影業巨子邵逸夫，昨晚自星返港。

邵氏在機場接受一大群久候的中西記者訪問時，堅決否認曾付出任何金錢去贖回他的兒子。他說：邵維銘的被綁匪釋放，可能是由於當地警察嚴密的搜索，風聲日緊，使匪帮無法瀠參；亦可能由於邵維銘生病，致使綁匪急於將他釋放。

邵氏說：邵維銘在星稍事休養後，可能來港一行，並擬偕妻作歐遊；他現在非常疲倦，而且虛弱，因爲他被綁之後，十二天來一直被囚於一間不見陽光、潮濕不堪之屋宇內，使他無法抵受而致生病，但病況并非嚴重，相信休息若干時間，當可恢復健康。

邵氏否認他在曼谷逗留一日一夜時，是爲着安排與綁匪接觸。他說：他在曼谷逗留，祇是爲着邵氏公司一套影片「鱷魚河」的開拍事宜，完全是業務的關係。他抵達星洲後，亦沒有與綁匪接觸。邵維銘被綁的情況，亦是由家人向他簡述。

當記者曾詢及綁匪是否有討取贖款五十萬叻幣一事時，邵氏說：根本未有一個實際數目。

記者問他：「您在星洲時，是不是有自稱綁匪的打電話給您？」

邵逸夫回答得相當乾脆：「沒有，根本沒有。」

「打給您媳婦呢？」

出乎意外地，答案也是「沒有」。

「那麼綁匪提出五十萬叻幣作爲贖金要求的話怎麼說？」

他又問記者：「你這消息是怎樣得來的？」

記者告訴他，那是新加坡警方發言人自己公佈的。邵逸夫聽了，便不再說什麼，只是微笑搖頭。

記者繼續追問他：「按照邵先生說法，綁匪是在無可奈何下，把令郎釋放的。那麼在綁匪釋放他們時，有沒有說過任何恐嚇性說話？」

他想了想，然後很審慎的說：「好像有，好像沒有，記不清了，也好像維銘沒有清楚告訴過我。」

邵氏所乘的馬來西亞航機於昨晚八時四十五分抵達啓德機場，邵氏於九時十五分，即在移民局辦妥入境手續之後，隨在機場一樓由邵氏公司宣傳經理鄒文懷陪同下步落接機室，他當時身穿藍黑西服，態度輕鬆愉快。在機場迎接他的邵太太、女兒、女婿和鄒文懷、周杜文、陶秦夫婦以及其他親友等。邵逸夫太太對記者說：「我今天一早起床，第一件事，就是上香酬神，謝謝菩薩的保祐。」

又說：她不會馬上叫兒子來香港和她見面，因爲他（維銘）在新加坡有許多事要做；她打算去新加坡見兒子，不過甚麼時候赴星，現在還沒有決定。

邵維銘說：綁匪在整段時期內從未向他提及過贖款。他的父親邵逸夫也否認曾付過任何金錢，但新加坡報紙不斷報導曾有贖款在海外付出，交易的地點可能就在香港。

邵維銘推測綁匪釋放他們的理由有二：首先是綁匪根本無法獲得贖款，同時可能是由於他們兩人「都病得很嚴重，胃與有着可怕的毛病」。

邵維銘說：「我被囚在一家土人住的茅屋內，每日祇吃粥兩餐，在被擄期間，綁匪並未向我加虐待和恐嚇，但我的痛苦在內心，爲我的生命而担憂，恐懼着還有多少生存時光，和會不會與家人重敘。」在這十二天內，精神大受威脅。

但和邵維銘一齊被綁，一齊獲釋的巫籍司機崇達里却表示：被囚的時間就像生活在地獄裡，匪徒拳擊他的面部和身體。當綁匪把邵維銘鬆放時，他們對兩人毫無表示，邵維銘說：

他和司機當時被放進一輛汽車內，駛了大約半小時後即被綁匪推出車廂。有人說：「在我們離開前，不要解除縛在眼睛的物件」。隨後該輛汽車便飛馳而去。邵維銘和他的司機被釋地點，是在新加坡大學附近，距離市區約四哩，時間是十六日（星期日）當地時間下午五時至六時之間。他們兩人步行不久後，便截停一部路經該處的的士，然後直駛其父家中。

邵維銘向警方解釋被釋後沒有立即報告警方的理由時說：因爲當時情緒太不安定。邵逸夫也表示：未立即報警的原因是由於「醫生的勸告」，因爲邵維銘身體過弱，須先作休息。

邵維銘談被擄經過 被囚在一茅寮中
雙眼被縛每天僅吃兩餐粥 其司機說被囚時如在地獄

至於邵維銘被綁及囚禁的經過，本報綜合外電及星洲通訊報導：㊀邵維銘被綁，被參處是郊區一草屋土庫。㊁賊巢內他與司機兩人被綁眼，十二日俱吃白粥。㊂匪徒四人，兩持槍，說華語，似中國人。㊃放逐時用汽車載送，約半小時行車路程。㊄邵維銘未遭虐待，司機曾受毆打。

據邵維銘在新加坡對當地記者稱：本月五日，當他的汽車在橋上慢駛時，突然被人截着去路，大概有四名中國男子，其中兩人持槍，強迫他們進入一部貨車上，即被蒙眼，綑縛手和足部，耳朵也被人用物件塞住。當時，匪徒對他說：「如果你想免受傷害，最好不要亂動。」雖然他的眼睛被蒙着，但他知到其司機曾被襲擊，而他本人則未被襲，大概是由於他服從匪徒的指示。

當兩人被押上匪車，經過半小時凹凸不平的路程後，綁匪把邵維銘兩人部份鬆綁，帶進一間以木板爲牆壁的寮屋內，同時聽到鷄鳴的叫聲。

在茅舍內被蒙眼塞耳，渡過十二日的邵維銘，昨日在新加坡首次向記者透露被綁詳情時表示：在這難忘的十二天內他瘦了十七磅。

圖爲邵逸夫昨夜抵港時在機場休息室爲記者包圍談話情形。

百萬元商業行騙疑案 警方派員赴歐洲調查

【本報訊】警務處之商業犯罪調查組之警官，可能前往歐洲，調查牽涉兩公司董事及兩文員之百萬元商業行騙疑案。

警司夏理士昨日在中央裁判署請求該案再度押候時，提出上述理由。

夏理士警司稱，此宗案件牽涉之公司，遍及世界各地，包括美國與歐洲，因此，調查可能耗時甚長及派員赴歐。

結果希頓法官准許押候八日，並准被告每人具保萬元及保証人兩名，每名担保五千元。

四名被告係陳×舜（董事）、羅×茂（董事）、趙×九（文員）、及楊×聲（文員），被控之罪名，係于去年三月三日至本年二月七日間，串同其他人士誘騙，訛稱四人中三人持有英國護照，一人持馬來西亞護照，涉及之貨款約一百萬元。

彼等係於本月初被拘，首次解控法庭時押候七日。

鎊續普縮 金電高開

【本報訊】K金頭辦開二五一・一式五（升），期鈔頭盤按五・七三（升），美電頭盤按五・七四。

西歐國家見利忘義 荷蘭爲中共建海輪

【本報訊】傳荷蘭造船商欲爭先替中共建造海輪。

最近西歐國家出現一片見利忘義之行徑，紛與中共打交道。荷蘭之舒爾德船廠董事長胡普祇博士，最近曾悄然赴共區，昨夕返港時，表示與中共簽合約事頗爲「樂觀」，但拒絕透露財政方面之討論內容。

在澳門建新型住宅 安置三萬名難民
所需經費一千一百萬美元 聯國高級難民救濟專署有此計劃

【本報訊】澳門政府正試圖使聯合國高級難民救濟專員對於從遷三萬難民於青洲之廉登住宅區之計劃，發生興趣。據悉：此計劃所需經費竟達一千一百萬美元之鉅，該廉登住宅區面積二百三十萬方呎，將建多幢五層樓宇，俾最少有住宅單位六千個。

目前，高級難民救濟專員公署有兩名職員，在澳門作爲期五日之實地考察。此二人爲香港辦事處之紐利及日內瓦哈達保。過去曾致力聯合國難民工作，由倫敦來港之葡萄牙外交官員莫嘉都亦曾加討論。

哈達保稱：渠對擬議之計劃細加研究，並對澳門與其離島之其他計劃，亦加以檢討。

本年度政府彩票定五月二日發售
共發行三期首次六月六日開獎

【本報訊】賽馬季節雖然尚有兩個多月，但政府主辦之二元彩票，已準備五月三日（本季賽馬在五月二日結束）開始發售。今年，政府彩票的舉辦三期，第一期定六月六日在大會堂攪珠。

一如過去，彩票收入之六成充獎金，分派與頭獎一名、二獎十名，三獎百名。其餘之四成收入，除博彩稅外，則撥爲福利經費。

今晨鵝頸一住戶 失竊欵物千餘元

【本報訊】灣仔鵝頸一住戶，今晨失竊欵物千餘元。失竊案發生在鵝頸橋華街一號六樓，今晨住戶外出拜年回家，發覺失去現欵一千二百元另戒子、手錶等總值一千五百元。

鄺海量尊翁 鄺文照昨出殯

文藝小說作家鄺海量之尊翁文照老先生，因病逝東華醫院，享壽七十六歲，遺體移九龍殯儀館，昨日正午十二時出殯，親友執紼與致送花圈輓聯者甚衆，素車白馬，備極哀榮。

鎊紙價續普縮，原因見本報今天日刊工商版的金鈔行情，倫敦金價報升，具魯特金價報跌。（恒

三菱電機公司派副部長來港視察

日本三菱電機股份有限公司，爲巡視一九六四年本港業務，特派海外貿易部副部長山恒雄先生偕家庭電器係長島崎實先生，定今日下午三時乘德航機抵港，並於翌日參與實用公司假座月宮酒樓春茗宴客盛會。

一署長級警官 突被停職
傳與貪污案件有關

【本報訊】繼上週一外籍高級警官被當局停職後，另一名署長級外籍警官，前日又突接停職令，聽候調查處理。

消息來源透露，當局此舉，爲切實整肅警察紀律與操守的一項措施。此項嚴厲措施，使警界深爲震動。當局在處理一宗貪污案件中，連續將兩名高級人員停職，實屬罕見。

據悉：此一貪污事件引起英倫官方，於月前接獲自香港之多項密告，指警察部若干警官，進行貪污，秘密勾結。其後英倫方面即訓令本港警務當局徹調查，經過貪污部調查人員縝密偵查，並搜集有關証據後，遂揭發此一貪污事件。

據說，當局之調查工作，現仍繼續進行，截至目前止，被查詢之警方人員，總數已超過十五人，據稱警官亦有多人牽連在內。

主持此項調查工作

今天人日 各區均傳來疏落炮竹聲

【本報訊】今日爲「人日」，港九各區，均傳來不斷之炮竹喧聲，顯示居民分別慶祝此「衆人之誕辰」。但大體上言，今年炮竹聲遠比往年少。

然警方仍擬出兩小時准許居民自由燃放。

今夕，港九團體部開始舉行燈會，直至正月十五日上元佳節之夕爲最高潮。大部份團體，利用競投花燈爲籌措福利經費方法。

一場微雨 得水無多

【本報訊】一場毛毛雨於前天降下，但本港各水塘得益甚少。至昨晨九時止之過去廿四小時內，本港各水塘所獲得之雨量如下：大欖涌－零點一一吋；九龍組－零點二吋；城門－零點一零吋；大潭組－零點一九吋；香港仔組－零點一三吋；黃泥涌－零點二吋；薄扶林－零點一三吋。石壁水塘未有雨量紀錄。同一時間內，天文台所獲得之雨量紀錄爲零點一五吋。

本港股市行情

二月十七日上午十時四十分報價

股票名稱	（成盤）	（成交股數）
滙豐銀行		
又倫敦註冊股票	三五八	一百五十股
東亞銀行		
又新股		
隆德燕梳		
黃埔船塢		
置地公司	七七　七六・五　七五・五	一千股
太平企業	四・一七五	六千股
香港電燈	三三・五	一百股

澳年晚劫案 捕疑匪三名

【本報澳門訊】年廿八晚在雅廉訪獨途截劫牛豬肉商販老三記的三名劫匪，經於前昨兩天先後落網。

三名被捕的嫌疑劫匪均爲飛仔，一名曾健×（十九歲），一名莫國×（十八歲），一名鄭×濤（十九歲）。現正由司法處偵訊中。

萬花迎春 創新紀錄

【本報訊】由陶秦導演，樂蒂、陳厚、藍娣、金銓主演的彩色歌舞巨片「萬花迎春」，自農曆大除夕正式上映至今僅一週，收入達三十萬元。

本片分別在樂聲、黃金、京華三院推出獻映，而賣座創下輝煌的紀錄，是打破香港開埠以來一部上映首週收入的成績。

英議員質問殖民地部大臣 將大陸難民遣回大陸 港府曾否向英倫諮詢

【本報訊】英國聯邦關係大臣桑德斯稱：香港政府對于來自中國大陸之移民，並未給予特別之時限以証明彼等係因政治或人道理由而逃出中國領土。據透社倫敦十八日電稱，桑德斯係於十八日在下議院發表上述聲明，答覆保守黨議員鐵寧爵士之詢問。

鐵寧爵士除提出上述問題外，並問及港府決定將逃亡者視爲非法移民遣回大陸前，有無向倫敦政府諮詢。渠又問及，對一九四〇年之人權宣言，曾經採取若何步驟，以採明其他國家，包括台灣在內，能否收容此等難民，如香港不能收容彼等。

桑德斯在其書面答覆稱：此中並無特定時限；企圖非法入境被截獲之移民，直至查詢後不予遣回，應否容許一個人入境之決定係在港府權力之內。彼等（指港府）及向余諮詢一般政策，及如發生特別考慮之個別事件。

對于在人權宣言所包括之環境下請求許可入境之人，從未加以拒絕。

澳門逸園賽狗有限公司啟事

本公司一九六四年度第十六次及第十七次賽狗，定於二月廿二日（星期六）及二月廿三日（星期日）兩晚舉行，每晚十場，共賽二十場，在八時鳴鐘售票，八時半開賽，公衆席入場券一元，會員席入場券三元，各種門券可於二月廿日起在澳門新馬路澳門逸園賽狗總會辦事處購買，或於開賽日下午在狗場門口售票處購買，謹此通告。

澳門逸園賽狗有限公司謹啟
地址：亞細亞行五〇九室　電話：二四八一三　二四一〇六

日本針灸氣功療法

診斷準確　新法治療
風濕痺痛腫

余志文日本針灸氣功治療院

敬啓者：本院主診曾在祖國執業，已歷廿餘年，治療一切之奇難雜症，早享盛譽。自來港開業，時屆雖屬七載，但治愈中西病者之痰頑痼症，社會人士亦已深有認識，本院自增加病床，設備男女手術治療室，新從日本運到針灸電療各種儀器，故使來診之病者得到更速之療效，一向承蒙各街坊會各大社團諸公等，介紹奇頑病者來診，本院主診幸不辱命，治愈之病者，均在本頁分期報道，故刊出之治愈醫案圖照，俱屬真人真事，並非誇大欺人自欺之虛偽宣傳，今後各街坊會各大社團等，如有介紹任何之殘頑痼疾來診，本院定必集予特殊照顧，各界人士如有患上奇難疾病，怕服藥，或醫到怕，或經過藥石不靈之病者，希勿灰心，速來本院治理，保証徹底治愈永不復發之虞，謹此奉告，此啓。

本院主診　骨醫陳珊山　女醫余志文　謹啓

大人半身骨衰小兒手腳痺軟

小兒高熱發燒，抵抗力弱，容易感染手腳痺軟症，大人高血，調理不慎，容易引致半身骨衰，這兩種可怕的疾病，輕的手腳拐曲變形，四肢痺軟無力，舉動困難，重的半身知覺消失，口眼斜窩，言語發音不清，神經衰萎，手腳癱瘓，可使終身殘廢。

如患上這種疾病，屢醫服藥，沒有療效的話，請勿灰心，速來施以日本針灸氣功療法，保証徹底治愈，恢復行動和增强身體健康。

恭賀新禧　余志文針灸院同人鞠躬

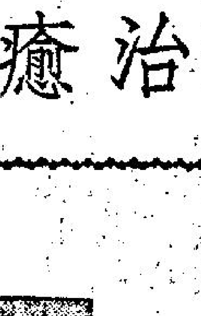
治癒手腳軟痺 肝硬腹脹胃痛

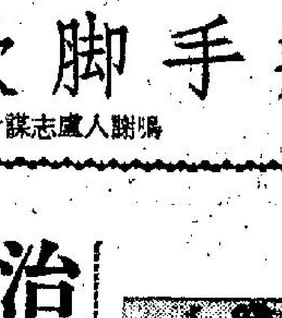
盧志謀，男，四十八歲，廣東人，住基隆街四十一號三樓。

五年前因肝硬化，引至四肢痲痺痛軟，及下腹腫脹，胃痛，頭痛，腰痛，雙手痺痛，右尾三指，左尾兩指痺痛，不能屈伸，雙腳痛痺軟無力，行動困難，因左脚甚重，痛苦萬分，胃口不振，大便秘結，色黑，痰多，失眠，經中西藥針灸無效，後看各報來院求治。

經余志文女醫用日本氣功專科針灸一次痛減少，二次肝部消細，手不痺痛，手指能屈伸，大便通順，痰少，一星期熟睡，雙腳有力，三星期後各部好轉，四星期內徹底痊癒，（圖2）（圖3）是盧志謀接受余志文用日本氣功專科針灸電療情況（圖1）是盧志謀痊癒後與余大夫合影留念，並頌（治癒手脚軟痺）盧志謀身份証（B648029）

余志文大夫惠存
治癒手脚軟痺
鳴謝人盧志謀身份証（B648029）





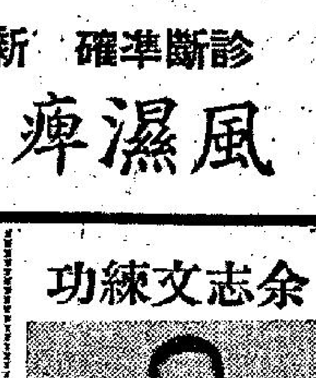
治癒腸胃脹痛 風濕關節腫痛

楊燕華女五十六歲，住上水步大廈十二樓B座。

患腸胃脹痛十多年，引至全身各部節風濕關節炎腫痛，及關節常响，頭、脚、肝、腸胃、肩、背、腰、雙手大姆指，左脚內腳眼腫，雙膝關節腫大等痛，大便秘結，色黑，胃口不振，腹脹，痰多，頭暈，呼吸困難，失眠，心跳，四肢無力，此症痛苦十多年，經中西藥針灸無數，後得親友介紹來院求治，得余志文女醫用日本氣功專科針灸，及日本精神學治療一次各部痛苦減小，三次頭不暈，有大便，胃口已開，一星期熟睡，大便不黑，心不跳，氣順，三星期後食量大增，全部徹底痊癒。

（圖4）是楊燕華接受余志文用日本氣功專科針灸及電療情況：（圖5）是楊燕華癒後與余大夫合影留念。鳴謝人楊燕華身份証（B271185）

余志文練功



氣功雙盤圖

（診症時間）
上午十時至12時
下午二時至六時
夜診八時至九時
禮診二時至五時
星期日照常應診
（出診特約）

△請注意本院新址▽
九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓
（請由嘉禾大廈正門入內上二樓）
電話：八〇〇二五一號　八〇〇二壹〇號　八〇四一五一號　八〇四〇四三號
（即旺角差館斜對面近百老滙戲院左面永安銀行右便）

工商晚報 體育

東巴各勝半場 全局打成平手

一個氣力嘆不足 一個技術係唔夠

賽後縱論

東巴之戰，結果是三比三打成平手。就上半場九巴勝，下半場東華勝的演出而論，東華應勝此仗，就下半場觀察，九巴有反敗為勝的希望，結果祇成和局，其原因是東華有技術而欠缺氣力，故先勝而卒不能全勝。九巴有氣力而技術不足，故上半場先失三比一，下半場能扳成三比三。從全程的演出而論，上半場東華佔優，下半場九巴得利。而東華上半場有三比一領先的優勢而終不能保持勝局，除了氣力不繼之外，守門之程度不夠亦為主因。下半場九巴憑凌厲之後勁，作不斷之攻擊，祇能扳成平手，而不能反敗為勝，則因臨門一脚的工夫不夠，屢失良機，還是與技術有關。亦可見一枚球除技術之外，應并重氣力。

甲組足球聯賽昨天排在花墟場上演的東華對九巴，觀衆逾萬人，場面相當熱鬧，比賽過程精彩可觀，結果九巴率領將士用命，以凌厲之後勁，三比三碰和東華。曾以三球見負，是役竟能拚和，併怪九巴頭，賽後特假皇宮酒樓宴客，力讚將士用命。

開賽後，至十三分鐘，卓然得曾鏡洪妙傳，廿五碼射門，球應聲入網，一比〇東華先拔頭籌。十七分鐘，潘德傳球，卓然命射中網，成二比〇，廿七分鐘，卓然橫傳球兒，潘德再傳子福切入施射，球又中網窩去，成三比〇，東華聲勢喧天，但九巴各將則沉着應戰，力挽狂瀾，至四十四分鐘，曾榮漢得文渭妙傳，射球入網，九巴扳回一記，以一比三完上半場。

易邊續戰，九巴乘各將氣充力沛，節節搶攻，兩分鐘，榮漢射門，李鋒撲球出不遠，周少雄眼明頭快，頂球入網，成二比三，四十分鐘，曾榮漢得家富吊球，埋門頭球建功，追成三比三平手完場，各得聯賽寶貴的一分。雙方陣容如下：

△東華　李鋒　駱德興　印志成　李福光　馮紀良　黎子福　吳潘德　曾鏡洪　姚卓然　莫振華

△九巴　衛佛佐　黎春宜　關二中　梁杰　張永清　曾榮漢　陸文渭　周志雄　郭榮　周少雄　阮家富

南華後防漏洞多 前鋒近況亦不佳

朱仔相信愉園明可勝

南華對愉園的銀牌賽，上屆亦曾碰頭，曾戰亦以二比二加時打和，重賽南華以三比〇獲勝。本屆前雙方遭遇，又以三比三加時打和，此番重賽，究竟鹿死誰手，難免又有一場惡戰。

愉園爲了準備這場大戰，早在星期日華聯對丹麥隊後，立即拔隊進駐石澳酒店集宿集訓，目的最重要的是希望球員們離開城市，早眠早起，同時早操晚練，務能增強體力氣力，昨天並開出搭棹埔小試刀頭。

愉園這一次備戰是針對上次對南華失敗的教訓來準備的，季節前，雙方銀牌復賽，愉園着着佔先，先後以二比〇，三比一領先，後來竟以氣力體力不及南華，終為南華逼和。

朱永強認為這場「兩愉大戰」，仍然是「五五波」，雙方仍然有得拚，但如果愉園這次仍然能夠以二球領先的話，相信有可能會贏得這場波。他認為這次愉園在石澳集訓後，相信體力氣力會比較好些。

愉園雖然近況不錯，前鋒之郭滿華、羅國泰、李國強近況都很好，如果黃文偉能夠打出水準，相信愉園贏波成份較高，朱永強對於這場波似乎極有信心。

朱永強又指出南華球員近況也不好，不但後防漏洞多，主將何祥友、黃志強近況都不很好，愉園上次不能一鼓作氣，淘汰南華，固然是南華[臣]較力可提，但主因還是愉園弟兄氣力體力不足。（江）

可浮大白 共倡團結

華協會本月份執委會議，經定本月廿二日舉行。會後，并舉行春節聯歡宴會。據華協會副會長張錦添，主席羅健雄表示，這次華協會聯歡及廿六日的華足聯會春節聯歡，目的是倡導香港足球運動大團結。

足總前夕在麗宮樓頭，設宴招待哥本哈根隊，在此時間華協會主席羅健雄親自邀請足總會長羅禮士，屆時參加此春節聯歡，已獲羅禮士答應，張錦添副會長，也是華聯會副會長，亦親自邀華聯會長霍英東參加，霍氏亦說必到。因此，預料這兩個春節聯歡宴會，使本港足球運動首腦，獲得更進一步的團結。（金剛）

巴士下半場急攻，以三比三碰和東華。圖為陸文渭（七號）頂入第三球，東華門將李鋒以手壓周少雄之頭，撲不着皮球的鏡頭。

台女籃球元老隊 大破中青之後 明晚出戰南華

港台女子籃球賽今日無戰事，明晚移師九龍伊利沙白青年館由元老隊與南華作第三次演出，昨宵在修頓之戰，元老隊以五十三比廿三大破中青，獲得兩戰兩勝的戰果。

修頓場館昨宵仍有七八百球迷捧場，雙方都欠缺氣力，都是「慢打慢」。惟客軍兵源較足，氣力亦稍勝一籌，防守上頗為嚴密，中青很難切入投射，近投亦欠準確，故被迫在外圍作戰，靠中距離投籃及劉波取分，故進展甚慢。

客軍的經驗與手法俱佳，身裁亦佔優勢，籃板球均為她們奪得，故局勢全被客軍控制，一路領先到底。

觀客軍兩仗的演出，都是下半場勝於上半場，在上半場有留力的現象，到下半場才「放盡來打」，被分大部份是下半場所投入的，昨戰上半場十五比八，全場結果，五十三比廿三，即下半場投射卅八分之多。

客軍以十三號中鋒賽嘉娟至佳，傳射甚有威脅，是全隊的靈魂，蘇玉珍的四十五度角擦板投射甚為了得，李寶珠，李秀芳等表現亦優。

中青隊伍亦是守勝於攻，全隊演來比對靜飾時遜色得多，特別是靠墨子大失水準，屢投不入，其他各將手風亦差，故以卅分之差大敗。

甲組足球聯賽成績表

（截至二月十八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十三	九	二	二	四五	廿四	二十
傑志	十三	八	三	二	五六	廿五	十九
愉園	十三	八	二	三	卅九	二十	十八
元朗	十三	七	三	三	卅九	廿九	十七
東華	十四	八	一	五	廿七	十八	十七
光華	十三	七	二	四	卅一	十九	十六
九巴	十三	五	三	五	卅六	卅三	十三
警察	十三	五	一	七	卅二	卅二	十一
陸軍	十二	四	〇	八	廿一	四七	八
五一七	十三	二	三	八	十七	卅二	七
東方	十三	二	二	九	廿六	四五	六
加山	十三	二	〇	十一	十七	五二	四

足總以後行文 應該中英幷重

傑志建議華協轉請足總實行

內幕消息：華協會今次廿二日所舉行的執委會議，驗屬例會性質，不過，在這次會議中，主題曲僅是討論傑志會的一封建議書，這建議書的內容，是請華協會轉請足球總會以後行文，應該中英文並重，以為推進足球運動，獲得進一步的順利。

據傑志會長歐陽良，主席黎國楨，副主席黎顏楠表示，傑志這一項建議，原本在本屆季初，便有這一意見，其後，由於張子俗突被判罰，以至使到傑志與足總之間，發生不愉快事件，傑志為免使外間人士誤會起見，乃將此一意見，暫時放下。

最近，傑志與足總間的糾紛，可能已告解決，於是，傑志才會舊事重提，入信華協會提議，事關傑志今次所提的意見，並非為傑志之利益，而是為全港華人謀便利，這就是傑志會本身，不直接向足總提議，而向華協會先行提議的原因。他們希望圈中人士，尤其是足總委員們，了解他們的動機，以免又發生誤會。

傑志所提理由 可獲足總同情

傑志提議，足總以後，對來往書信及件函，應該中英文幷重的理由如下：

一、香港雖屬英治之區，惟全港人口，華人佔百份之九十以上，因此，港府機關，及團體，均多以英文為主體，不過，港府法令及一切行政上，例（包括公告等），為使全港華人本身能夠完全明白了解起見，均并列中文為輔。

二、香港倡導足球運動團體，包括職員與球員，華人總數佔百份之九十以上，其中精通英文者，雖屬不少，惟大部份多不熱諳英文，亦屬事實，於是，不少屬會，每次接到足總的通告或函件時，先由該會熟諳英文職員，予以譯述，然後轉告職球員，在這種情形之下，由於翻譯關係，可能其中有誤解之處，與原來之文意，大有出入。

三、去屆及本屆，足總有聯絡小組之設，目的是與本港報界加強聯繫，每次舉行座談會，席上多以中文交談，獲得極大成功。

四、足球總會乃本港足球運動主管機構，就算將該會法令及通告，與來往書信，並列中文，亦屬輕而易舉。

五、如果足總決定將法令、通告及來往書信，除仍以英文為主體外，並列中文，相信對足球運動推進，法令實施和一切問題，都可以獲得極大之成功，因為，並列中文，將使到足總任何一屬會，其職員及球員，接到來函後，便可一目了然，由於文字上隔膜問題，亦可完全免除，其所得之成果，不言而喻。

傑志這封建議書，解明係將這一意見，提交華協會研究辦法，並沒有要求華協會，一定向足總提出，只不過希望在集思廣益，為推進香港足球運動，盡一點力而已，但預料必獲足總同情。（金剛）

胡雲紳 丁母憂

本港體壇名流跌打中醫胡雲紳、廣濟、廣池、廣沅昆仲之令壽堂胡毋黃太夫人，於昨日上午二時卅分，病終九龍廣華醫院，遺體奉移香港殯儀館，定今日正午十二時大殮，隨即辭靈，卜葬香港華人永遠墳場。胡雲紳君現任東華醫院跌打外科中醫，南華體育會連任多屆執行委員及會醫，并曾任該會足球部副主任，足球部跌打軍醫，足球總會乙丙組軍醫及足球員聯誼會名譽顧問等職。

圖為芬蘭水手米爾丹美絲

男人變女奇聞

男人一經改造，變成女性後，總比做男子上算，而且容易成名。

・謀參・

全世界的女人數目比男人爲多，而且又知道女子較男子爲長壽，可是近年來，很多男人竟把自己改變爲女人，這一來女性豈不比雄性爲越來越擠擁？

眞的許多以往是穿軍服的大漢，現在却改穿柔軟絲質的女裝，抽烟斗的海軍軍官改爲塗脂抹粉，無論他們怎樣的男變女，總是比做男人勝算，且十九成爲世界上有名氣的人物，一部份去做脫衣舞女即登上名伶寶座。有的嫁人成爲家庭主婦，有相當的收獲。

這裡要一談幾位數年前還「玩女人」的假男人的近狀。撇開老生常談的英國大兵佐根遜變爲女人不提，最驚人的是法國男子葛仙娜利一九六二年變爲女子，她曾在「世界夜生活」一片出現，而且是巴黎夜總會的紅星，這個「女人」有金髮，濕潤的朱唇，貌美和擁有苗條身段，居然敢在裸女電影露面，她嫁過一個男子，後來又離婚，現在的新丈夫是巴拉圭舞蹈家，當然是個大漢。

有驚人艷麗的另一男變女，是英國島髮模特兒艾寶亞蘇梨，她芳齡廿七，自從變爲女人之後，已成爲第一流時裝模特兒，她眞是儀態萬千。艾寶三年前在北非卡薩布蘭加施手術，許多眞的女人也沒有她的艷麗，她在時裝什誌刊出照片，讀者不敢說她是一個男子。艾寶也嫁過人，去年英國的報紙透露，有一英國貴族的兒子，一俟艾寶亞蘇梨與妥離婚手續，即準備和她結秦晉之好。

有一名希臘水手，三年前與一女子訂婚後，在此期間內他發現身體起特殊變化，他在北非某醫院施受手術，宣佈自己是一個完整的女人，取名米麗丹美絲，現在她負的是一位大胸脯而又夠肉感的金髮美女，居然常駐希臘京城雅典一夜總會，表演脫衣舞，大賣風騷，男女觀衆都認爲她了不起。

去年十一月卅九

就英國海軍軍官佐珍納，下嫁卅五歲的電機工程師森馬隆，這也是一椿令人咁嚇稱奇的事。佐珍納以前還吸大烟斗的，一九五七年他施過手術，正式從大漢子變爲嬌滴滴之小姐，舉止前後判若兩人。

還有一位上次大戰是英空軍噴火式戰機的飛行員，狂熱的賽車手，又是已爲兩個孩子的父親，到了一九五四年不知怎樣身體突起變化，後來赴義大利施一連串手術，把鼻子改細，嘴唇均爲女人式的弧形，並注射許多雌性賀爾蒙，變成十足十的女人，還嫁了丈夫。他變爲女人仍不放棄飛行，參加女子賽車組更出風頭，以往既然是男子冠軍，現在更是隨時輕取第一了。

法國有一個木匠，因爲神經不妥，開始接受注射雌性賀爾蒙治療，雖然已廿七歲，而且還是兩子的父親，逐漸變了女人。起初他一直瞞着，直至他的九歲女兒在學校告訴老師：「爸爸叫我喊他做媽媽。」這件男變女的事才揭破了。當人們去訪他時，發現他們夫婦二人均穿女性服裝，住在一起親若姊妹，後來正式向當局申請，使自己在法律上成爲正式女人。

義大利有一件更奇的事，一名軍官戰後生理變化，全身變爲女性，如果施手術則變得更完全，但是這個步驟在義大利是非法的。于是自已用藥物改變自己，這件事中途發生毛病，送入醫院治療，案件鬧到法庭去，才正式批准他變爲女人。她全身是豐滿的女子肉體，祇是不能懷孕罷了。

三國的女人與事

曹操奪關羽所愛

關羽初欲娶秦宜祿之妻，而曹操因其頻頻提出請求，疑其有殊色，及見之，據爲已有。

・彬彬・

三國時對於婦女是很隨便的，如曹操的卞氏夫人，亦即魏文帝曹丕之母，本是倡家婦，曹操初納之爲妾，後廢丁夫人以之爲繼室，最後貴爲皇太后。而曹丕的甄皇后，即係袁紹之子袁熙之妻，曹操平冀州，爲文帝所納之爲妻。又劉備的穆皇后，本爲劉焉之子劉瑁之妻，瑁死，寡居，會劉備定益州，而孫夫人還吳，遂納之，後立爲漢中王后，後主即位，尊爲皇太后。可見都不以再醮爲嫌的。

在三國演義中，大都是打打殺殺的故事，而缺乏了女人在故事中穿插。本來這於小說是不大適合的。但由於三國演義故事的動人，根本就不需要男女之事，在其中點染。其實，在當時不是沒有男女故事的。即如曹操奪關羽所愛，實在是相當有趣之事。不過，在這個故事中，曹操的行爲不很適合後世的禮節，關羽也都是一樣，而三國演義是尊崇關羽的，大概以此關係，作者就不把這故事寫入書中。

據關羽傳注引蜀記云：「曹公與劉備圍呂布於下邳，關羽啓公，布使秦宜祿行求救，乞娶其妻，公許之。臨破，又屢啓於公。公疑其有異色，先遣迎看，因自留之，羽心不自安。」這是說，關羽欲娶秦宜祿之妻，而曹操因其頻頻提出請求，疑其有異色，及見之，便據爲己有了。這蜀記因爲文字太簡單了，故曾被人誤解，以爲「乞娶其妻」，就是呂布之妻，因此，元劇有關公月下斬貂蟬一齣，而不知所謂「其妻」者，乃秦宜祿之妻。何以証明是秦宜祿妻呢？在魏志明帝紀注中，引魏氏春秋云：「朗（驍騎將軍秦朗）字元明，新興人。獻帝傳曰：朗父名宜祿，爲呂布使詣袁術，術妻以漢宗室女。其前妻杜氏留下邳。布之被圍，關羽屢請於太祖（曹操），求以杜氏爲妻，太祖疑其有色，及城陷，太祖見之，乃自納之。宜祿歸降，以爲銍（銍縣，故城在今安徽省宿縣西南四十六里）長。及劉備走小沛，張飛隨之，過謂宜祿曰：「人取汝妻，而爲之長，乃蚩蚩若是耶？隨我去乎？」宜祿從之數里，悔欲還，飛殺之。朗隨母氏畜于公宮，太祖甚愛之，每坐席，謂賓客曰：『世有人愛假子如孤者乎？』」這裡，不但証明「其妻」就是秦宜祿妻，而且補充了很多資料，說明這個女人是姓杜的，而且有個兒子甚爲曹操所寵愛。律以「母憑子貴」的常例，則杜氏亦顯然很得曹操所寵愛了。

其實，秦妻既先爲關羽所看中，而曹操也曾答應過關羽許其娶之，而後來曹操却自己據有，這實在是曹操奪關羽所愛了。如果演爲小說或戲劇，可以顯得甚精彩的。且演義中，寫關羽「降漢不降曹」之時，曹操曾送美女十人，使侍關羽。假如在小說或戲劇中就在這個時候使秦妻出現與關羽相見，則故事更爲動人了。當然，由於後世崇拜關羽之故，演義作者，自然不便把關羽這一筆風流史寫進去的。

奇才的蔡邕（二）

蔡邕不僅精通韻律，而且又能聆聽一切的聲音，即偵知物質之優劣，他憑了這份天聰，發掘良桐，製成了一具有名的焦尾琴。

且說有一天，他出外旅行，經過一處村落，看見有人家燒火造飯，在火焰熊熊之中，他聽見了嗶卜的爆裂之聲。蔡邕聽了一會兒，覺得那塊木是很好的琴材，把它當柴燒，豈不可惜，於是便上前向那主人請求，不要將那塊桐木焚燬。主人知道他的用意，索性送給了他。結果他竟然將牠製成了一具發聲優美的上等名琴。因爲琴尾經過火燒，還留着火焰的痕跡的原故，故叫牠做焦尾琴。

小蘭齋主隨筆

南海十三郎（四）

問菊藏蛇，圍爐取暖。惜花逐鹿，借酒消愁。

編者又曾詢余先父蛇宴友人，始於何時，余以蛇宴之始，自余生。余誕於一九一〇年三月三日，即庚戌年元月廿二日，生於巳時，巳時屬蛇，故以蛇宴客，均遂余侍側。製蛇之法，雖未失傳，而善於製蛇之李才，今在恆生銀行爲廚師。然製蛇一席，非七八百金，不得佳味。蓋製蛇需要南火腿，北菇，冬筍，等材料，龍鳳會又需用鷄約十頭，但蛇湯不可過濃，濃則奪蛇味，且純用豬膏，不用生油，方始芬郁，今市上售蛇者，多用味粉，及豬骨湯，殊不矜貴，食蛇更需菊花，檸檬，元茜，薄脆作配品，菊花以風前牡丹爲最美，鷹爪次之，風前牡丹，灣中世好，原有花種，如利銘澤世兄，楊蒙輝世兄，薊山及蔡園有此菊種，尚有藍袍帶，九月紅，菊種，紅白藍三色，恰爲英美法中國族：白菊藍菊均可食，惟紅菊則味苦，然閩友好經戰後，已無心栽菊，且港地覓地不易，種菊之難可知，至花種倘存否，則不得而知矣，至蛇羹邊爐宴食，始覺解寒，蛇膽酒又需以熱雙蒸先開，混入凍酒，始有其味，蛇皮亦可食，且爽滑可口。

，饕蛇而談社稷，可見用意不祇爲補品。喝蛇酒，又有邈崑山河意，借酒消煩惱，先父晚年信佛，已戒殺生，故不啖蛇鸞廿年有多，而近年市上，紛紛以太史蛇羹號召招徠，實則不及昔年所食者遠甚，更惜材料，捨北菇而用雲耳，樂多第而用花膠，湯味又不夠濃，祇以價廉博多客而已。

借醉一甌覓塵盡遣，耐寒三友脫俗峥嶸

此聯爲族弟殿英所撰，余覺雖未十分恰對，仍有可述。歐陽修嗜酒，飲少輒醉，故名醉翁，然醉後醫塵盡遣，可知世人好酒，厭醉厭飲，或以爲狂，余以爲借酒遣煩，人塵生快事，倘以爲不良嗜好，余欲無言，余本嗜酒，近雖欲戒酒，尚好飲啤酒，可見酒非不可飲，惟以不礙健康爲宜，數月前余啖蛇羹，且飲蛇膽酒一瓶，未嘗覺醉，而體健如常，啖蛇而不啖蛇膽酒，實覺無味，余非醉翁，啖酒不醉，也消煩塵，嗜酒何傷，且可禦寒，能保體温，至耐寒，三友，松竹梅，歷冬不變，峥嶸生長，不在春季與百花爭俗艷，頗覺清高於一切，余年前在精神病診療所繪畫，曾繪松竹梅，恰切族弟殿英聯意，至菊蟹酒園，則尚未繪，蓋少年書齋，有懼南田繪之九秋圖，恰如聯意，暇余當描繪，以應友人之邀而已。

（貓）（老）（千）

・仲子・

有熟肉販夫婦二人，住鬧市中小巷。鮮與人往還。每天早上，老肉販獨出門，必對其妻嚀告，說道：「小心看管貓兒，別讓外間人看見，這裡沒有此種異種，設不慎將爲引起強取豪奪之心。我這老[晉]命，無兒無女，賴這小畜牲，知人道性，視作命根兒哩！」老販每天必嘮叨一番，然後挑担出門。

由於這對夫婦，不大與鄰居往來，人們對他倆的言論和行動，漸漸起了注意，有一天，老婦忽然失慎，有深紅色貓一頭失縛，脫溜至門外，見者俱覺奇異，因爲那頭貓，自頭至尾，四肢均作深紅，絕無雜色，無不嘆爲奇種。

其後，小販歸家，獲知貓嘗失縛，大怒，罵斥之餘，竟痛毆其妻，婦且泣且號，聲聞戶外，鄰右殊覺老販之鍾貓，不啻爲其第二生命，由是傳爲話柄，遂不脛而走。事爲豪富某所聞，某亦嗜畜貓，知有異種，遣使往求，不却代價，必欲得之。老販堅拒不已，謂年老之人，自甘力食，不顧以[命]錢，而易其夙寵之小伴侶。豪富遣拒，乃必欲得之而後快。倘至訴於地方之權貴，代爲說項，且益其價至萬金，謂如不割愛，恐財物有兩失之日，老販大懼，不得已，遂泣遺去。

豪富得貓，初覺其宛轉如人意，大喜過望，小心呵護，無微不至，不料歷時纔月半，毛色漸褪，又越一月，而毫毛盡白，實一極尋常之家畜，無足珍視之處，大駭，亟派人往訪觀肉販，已不知去向。

西洋幽默

・文心・

父親實鑑

晚上，米路在他女朋友家的客廳裏準備談情，可是她的父親也坐在廳子裏，頗有妨礙。

「喂，」米路低聲問道，「爲甚麼你父親不進去呢？」

「哦！」她回答，「昨晚他看見你給小弟弟五塊錢叫他看電影去，父親也學乖了。」

男女之間

女：「你們男人都是最不中用的東西，假如世界上沒有女人，你們的褲鈕脫落了時怎麼縫上它呢？」

男：「假如世界上沒有了女人，我們根本就不用穿褲子了。」

巴士奇遇

一個婦人帶着九個孩子乘搭巴士，她對沽票員說道：「這三個是十四歲，各買全票。還有三個是六歲，還有那邊的三個是四歲，各買半票。」

「太太，你可是每次都是三個的嗎？」沽票員詫異地看着她說道。

求婚的故事

「我愛你，我愛你，」他像是喝醉了一般喃喃地說着，「答應我吧，安妮，答應與我結婚吧。」

「我年紀還小，還……還不太快了嗎？」她羞人答答地說道。

「別害羞，」他摟抱着她說，「親愛的，或者——我先問你母親好嗎？」

她突然驚叫起來，牢牢抱着他說道：「別要問她，她是個老寡婦，你不能愛她，我愛你。」

香詞艷事 大胆定情詞

・高華・

宋朝宣和年間，有個官家小姐王瑩卿，又係靚女兼才女，閨中常喜作詩詞，甚鮮機會結識男朋友，祇有表哥，尚可以時常見吓面，所以做表哥之人，如果有靚表妹，照例近水樓台先得月，據其靜水。

且說嬌娘就係有個表哥，姓申名純，亦有文才，表哥表妹，坐埋傾吓，吟詩聯句，自爲家人所許，但青年男女，由此便生愛情，不久，兩人由偷戀而相約幽會，終及於亂。事後，申純以菩薩蠻一闋相贈。詞云：

「綠窗深貯傾城色，燈花送喜秋波溢，一笑入羅幃，春心不自持。雨雲情散亂，弱體羞還顫，從此問雲英，何須上玉京。」

兜首詞，都可謂香詞夾大胆矣，斷乎劃公仔劃出腸咁交關，但情意綿綿之處，亦令嬌娘條氣甚順，因爲「從此向雲英，何須上玉京，」而係話從此永伴粧台，也斷功名富貴都唔吼也，嬌娘有乜法子唔係死仔飲沙示，噓到唔出得聲哉，但係嬌娘究竟係女仔之家，恍佢歡喜過頭，艷句香詞，不慎流傳於外，亦寫番一首菩薩蠻贈之：

「夜深偸渡紗窗綠，小桃枝上留鸞宿，花嫩不禁抽，春風卒未休，千金身已破，脈脈愁無那，特地囑檀郎，人前口謹防。」

兜首詞，出自女兒家手筆，更見大胆，不過重心却在收尾兩句，即係話：衰哥，㗎吓把口，啱好風咁唱也。

後來兩人以幽會非了局，申純正式向王家求婚，點知嬌娘個胡塗老豆，以中表不能通婚，拒之，一對有情人，乃相約同死，兩人被合葬於濯錦江畔，故人稱爲鴛鴦塚。

東城大戲院（灣仔分域街14號（即西人海員協會對面）電話七六三一九四）

下期隆重獻映

意利品萬元史爭鬥謹智片・大出千金歷戰宮門間巨

毅力保山河

Theroad of the Giants

本片是描寫一八五九年意大利的一個小公國「彼得蒙」和「澳地利」一場激烈的戰爭！

有激烈殘酷的戰爭！有纏綿悱惻的愛情！

英語對白、片上中文

英勇巨星 當・麥高雲

「勇戰帝王谷」主角 莎羅雅鄒素

銀壇艷星 希第加・基夫 合力主演

劇力萬鈞 場面偉大 山崩地裂 動魄驚心 捨身救人 英雄壯志

威武不能屈 富貴不能淫 美色不能誘 不愧大丈夫

在意大利邊境實地拍攝 鐵路英雄 千人合演

新藝綜合體

太平 四場　環球 五場　北河 六場　域多利 五場　油麻地 六場　龍城 明天　華樂 加入　金星 加入

今天 注意時間 請購單票

明星公司狂笑喜劇

馮寶寶 梁醒波 譚蘭卿 許英秀 鄭君綿 高魯泉 合演

天從人願

導演：蔣偉光　監製：一　製片：周秀興

有人情味 有教育性 洋溢喜劇 笑聲雷動 看過本片 天從人願

倫敦 百老匯 國賓

今天四場 續映

兩點半 五點半 七點四 九點半

輿論讚揚 觀衆擁護 劇力萬鈞 演技精湛

電懋公司出品七彩文藝巨片

啼笑姻緣

趙雷 林翠 王引 葛蘭 喬宏 主演

雷震・李芝安 客串演出

導演：王天林　監製：林永泰　製片：王植波

黃金 京華 滿樂都

人日仍映五場

12點 2點半 5點半 7點 9點半

萬花迎春

七彩歌舞片王

樂蒂 陳厚 藍娣 金銓 主演

陶秦 導演

敬告台灣讀者

本報爲適應外埠讀者需要起見特刊行外埠版，每日精編一大張，全部新聞，不刊告白。內容計有社論，國際電訊，各地通訊，香港新聞，體育新聞，工商新聞，及副刊兩種，每月祗收新台幣伍拾圓元。如欲訂閱，請向台北市長安東路一段六號本報台灣總經銷處洽訂。

香港工商日報謹啓

惠刊廣告 請撥電話 弍弍壹六〇洽

實會，使本港足球運動首腦，獲得更進一步的團結。（金剛）

都不很好，檢閱上次不能一鼓作氣，淘汰南華，固然是南華寄

金鼎關河

新提刀人著　鳳子插圖

第五回：康熙帝統一神州　明後裔隱居塵世

今日提要：子午線測中龍脈　日月壇奠定龍基

七五七

上文因果

上文講到金芙蓉姊妹在飯莊，受西靜貝子的晚宴之約，飯後借其妹出來上車，齊四護之入城，西靜貝子手下之鏢客追隨不到，得以逃脫，當夜在東月堂金芙蓉留住。齊四仍與鏢客相遇旋，鏢客摸不清方向，歸來向貝子報知。

話說那夜西靜貝子的鏢客，追不上金芙蓉姊妹，回去報與西靜貝子知道，貝子爺不信道：你可能追錯了，那姊妹二人，自云住在南城，這靑雲閣主人，也對我說，她姊妹是住在珠市口不遠，你卻追進了門前，可見是錯了方向，去是無用。那鏢客那敢回話，只得退下，慢慢思量。且說張先生經過了這夜的追蹤，心裡甚是掛念，和金芙蓉商議，意欲不再唱下去。金芙蓉道：唱三天就不唱，在大鼓和梨園，沒有這種規矩的。不如唱滿一個月再說。張先生道：你們唱大鼓，對客人所賞之纏頭，又不能拒絕，這一來便非陪酒不可。金芙蓉道：這有何難，我即日起，不收纏頭就是。張先生搖頭道：不行，不能由你不收，只有不唱之一途。這日午間，齊四到來，說昨夜已有人追隨，可見貝子爺，對金家姊妹，已經留心，若今後不肯放手，便是麻煩。張先生道：靑雲閣能否即日停止不唱。齊四道：雖然不好，但也只有出自此途。金芙蓉做齊四買屋，齊四道：今日已經問過，有棟大大的公館，還有所小園子是前明的有名園子，才要六百兩，不如買了吧。這座屋，是那大屋的西園，在東單牌樓南的蘇州胡同。張先生問道：現在看得麼。齊四道：看得，有人守屋，即可搬入去。我們這就坐車去看看。於是金芙蓉姊妹帶了一個丫頭坐車，張先生和齊四各騎一匹馬，來到東單的蘇州胡同下。齊四上前叫開了門，說明是來看房子的。大家進去，見有遊廊精舍，不作尋常四合之形，花園中有荷塘古樹，幷有大大的草地。張先生就滿意了，說這個價可以立刻寫契。大家都認爲滿意，金芙蓉便拜託齊四去辦，隨往了靑雲閣主人，於次日唱過之後，送上二百兩白銀與靑雲閣王胖子，請他報了病假，那西姊妹自此歇了。那西靜貝子等王孫，突然見金芙蓉姊妹不唱，這才相信鏢客追蹤，確有其事，到底是什麼人在出主意，將這姊妹包了去，非探聽不可。但派出之人，到原住的大雜院去查過，鄰居也不知道她們搬到那裡去了，只知道在天未明時，來了十多個大漢搬家，七手八脚，就服侍她母女還走了。大家不信這京城裡，會查不到下落，誰知道石沉大海，足足查了十多天，還沒一點蹤影。齊四派了天橋的徒弟，將她姊妹，搬到蘇州胡同，張先生見金芙蓉有這樣的志氣，大爲感動，便將這邊作了東城的外室。這天張先生正在這新居中坐地，齊四同了王昌明來到，王昌明看過這所園子，對張先生道：這屋正起蓋在東城的龍脈上，園中的房子又多，可以分出幾間來，作爲先生日月光明祀的聖壇。由我來將壇址奠定，這龍脈正在這屋下頭通過。如果捉中了之後，本派徒子徒孫，一定繁衍。張先生請他看過之後，便造了園西四間精舍，然後王昌明取出一隻羅盤來，對中了子午線，指了這中線給張先生看道：這子午線，正在地之中心，龍脈就在這正中間。當下對中了四間精舍正中兩間一通的當屋，用竹磨打了下去。叫了木匠來，就在這點之上，起蓋了一座神櫃，櫃上面是金碧輝煌之神座，中間供了一座牌位。這牌位是雙重的，裡面寫的是明思宗之御諱，外頭寫的是日月雙輝之神位。外行人見了，說不出個道理來。齊四和王昌明，看好了日子，定於三月十五子正，作爲開壇典禮。齊四和王昌明，同來了三位老人，其中二男一女。男的一位是精瘦白髮的河北大英雄台市的郝天爵，第二個是一個十二指頭陀了一禪師。女的來頭不小，是香山老嫗，年已九十，望之如五十許人。穿藍布衣袴，頭頂梳髻。論輩份，她最高，與南邊的寶蘐道人，爲同一輩。她老人家今日此來，特爲本壇奠土。立於神座正中，了一禪師居左，郝天爵居右，齊四與王昌明立於後，張先生旁立觀禮。當香山老嫗點了香，正對着神座喝起來時，天上噼喇一聲響了三聲，打起雷來。上時天上還是滿天星斗，忽然喝雷，刮起大風來，張先生大爲驚奇。正是：

呼風喚雨
不測之機

淮陰侯

楚漢春秋第二部　南宮搏著

恩典

「不知道：」劉邦聳聳肩，若無其事地說：「她可能會隨後軍撤退，在你面前，我也不必說門面話，我是先走的，像夾了尾巴逃亡的狗那樣匆忙和狼狽。」

「大王：」他一面關切着漢姬，一面又覺得劉邦將自己形容得太不堪了，因此，安慰地接口：「軍貴神速，大王及時撤出，其實不能算敗；可惜……」他原想說可惜薄姬，但轉念及於自己與漢王間的階級距離，就把說到口邊的話嚥住了。

「可惜那些女人，是嗎？」劉邦又輕快地接口：「其實不必可惜的，她們若逃出來，仍會來平陽，若逃不及，項羽豈有不收佔之理，哈哈，我可以和你打賭，項羽吞到薄姬，必不會放過。」

韓信發覺漢王言不及義，暖了一聲，結束一個階段談話，可是，劉邦卻表現對女人的興緻很好，他又問：

「大將，趙國的女人如何？大約也有一二個如薄姬那樣的人才吧？」

「大王，我尙未有見過趙國後宮女子。」

劉邦有着錯愕，怔忡了一下，隨之大笑：

「大將，子女玉帛，有時亦不妨隨喜！」

「是——」他生澀地應了一聲。

「韓信，你身爲大將，建立大功業，總應該有一個孩子才對：」劉邦調侃地：「在咸陽那幾個女子，怎樣？爲你生了孩子？」

「大王的恩典：」韓信有受寵若驚之狀：「咸陽那幾名女子，爲我誕生兩男一女。」

「呵，這可不是我的恩典，生兒育女，是靠你自己。好吧，我再爲你物色一位妻子——我想，領兵打仗，我不及你，徵選一名妻子，我會比你高明。」

這是信口閒談，韓信以爲此時用不着，正經地拒絕。便也隨口表示了謝意——如果沒有今早奪兵符的故事，他可能會將自己與相姬的故事稟明，但有了這一隔閡，她以爲，不必表現得太親切了。

「大將：」劉邦輕浮的笑容漸漸地收斂了：「井陘一戰，打得眞出色，說句老實話，連我也妒忌你——」

「這是仰仗大王的德威……」

劉邦搖搖手，再接下去：

「這與我毫不相干，是你的智慧，大將，我妒忌你，所以，早晨來時，要奪你的兵符，看你還聽不聽我的命令！唉，韓信，這些時，我毫無光彩！」

這一席話，坦率至誠，韓信中心的嫌隙不安，很快就消掉了！他恭敬地回答：

「一切榮譽，俱歸大王——」（一〇〇）

江陵著

十九、工人房內

「那有這種巧事的！」陳三笑起來。「再說，這裏也沒有什麼值得偷的啊！」

「可是前一次，也遭匪徒光顧了，直到現在還查不出來，還不是很可怕嗎？」莫少廉說。

「假如這一回又遇劫，那麽事情就可水落石出了。」陳媽說。「天下間沒有這樣的笨賊，偷了一次又會再來，他不怕坐牢嗎？」

「他怕坐牢，就不敢偷東西了！而且他搶了東西，還可逍遙法外，那就是他的本領。陳媽，你說賊來偷過一次，就不會再偷第二次，這是甚麽道理？我說賊來過一次，偷不到什麼，心有不甘，他會再來的。」

陳三在房聽了，插咀道：「你們兩人爭辯什麼？你們又不是賊，何必替賊打算呢！」

陳媽呸了他一口，轉身回廚房去了。只是莫少廉覺得陳三的話中有話，當時便遲疑地一笑，說：「眞是越說越不像話了！」跟着他也站起身來，走回房間去。

陳三夫婦帶了莫少廉的曲譜到城裏去了。臨走的時候吧，陳三特別交托莫少廉道：「莫少爺，你在家裏好好地用功吧！門戶都關鎖好了。假如你要到後園去玩，那就用這把鑰匙把後園的鐵門打開好了。爲了以防萬一，我現在是把鐵門鎖上的啦！」

莫少廉接過了鑰匙，笑道：「要是賊人從前門闖進來，那怎麼辦？」

陳三也笑了。說：「那就找個地方躲起來，任他們把東西搬走，總比傷害到身體好些。」

「學你上次那樣，你們躲起來，可是我的東西被偷光了。」莫少廉仍是說笑的態度在講話。

陳三答道：「是的。莫少爺。你丟了東西總可找回來，但我丟了這條老命可找不回來的吧！」

陳媽在旁瞪了丈夫一眼，說：「好好的上一次城，偏說這些不吉利的話，好啦，我不去啦！」

莫少廉伸伸舌頭，趕快推着陳三出門，說：「算了，我不再逗你們了。不然，誤了你們兩老的旅行呢！」

陳三夫婦在笑聲中離開別墅。莫少廉也回到屋裡去。他在客廳上坐了一會兒，終於站起來，慢慢的走到廚房去。在廚房的後面，就是陳三夫婦住的地方。

他先從口袋裡拿出一對手套戴上，然後直走到他們的房間前面。房門是鎖着的，但那是一把普通的鋼鎖，莫少廉花了兩分鐘便把門打開了。

房間的簾子都放上了，陰沉得很。莫少廉先看到那衣櫃和床的位置。衣櫃很大，而且也鎖上了。他按一按那床鋪，底下是木板墊着的，很平，也很硬。他拉起床布，向床底看看，裡面空空如也，連一個紙盒也沒有。

他現在把精神集中在大衣櫃上了。他試了幾把鑰匙，突然，把櫃門弄開了，裡面滿是衣物，濃重的樟腦氣味衝出來。莫少廉小心地翻看了一些東西，雖然光線不充，但他知道裏面不會藏得了一個鐵箱，因此他把衣櫃關上了。他再向別處查察，他發現在窗下有一個木箱。（一〇六）

霹靂薔薇

諸葛青雲著　王雲畫

五十四：意外奇遇

霍秀芸叫道：「豈有此理，這算是甚麼分析？」

賽韓康笑道：「霍姑娘，你不能不承認夏老弟這種說法，是合理解答之一！」

霍秀芸秀眉雙蹙，向夏天翔問道：「翔哥哥，你的第二項解答又是甚麼？」

夏天翔微笑說道：「我第二項解答是認爲這女子在香陣以上，輸了一招，被仲孫老伯逼得倉卒飄身，單足點地，以致控制稍差，留下了這隻足印！」

霍秀芸這才聽得點頭說道：「翔哥哥這種分析，才略爲合乎情理！」

夏天翔笑道：「我們無論分析甚麼？均應把所有可能，一一臚列，然後再根據客觀情形，細加剔除，所剩下的最後一項可能，往往便近於事實！」

仲孫飛瓊失笑說道：「翔弟，你在那裏學來的這套理論？」

夏天翔笑道：「瓊姊，這理論是你教給我的！」

仲孫飛瓊越發驚奇說道：「我甚麼時候教給你這種理論？」

夏天翔含笑說道：「瓊姊怎的如此健忘？我們第一次被困『嵩山縮地』之時，你不是曾以推理方法，測斷出『萬希逸士』向飄然的上寧日期麼？我當時便讚譽這種方法，極爲高明，以後有機會時，定要學習學習！」

仲孫飛瓊恍然笑道：「原來如此，但翔弟既要推斷，便該從你所說的兩種可能之中，下一斷語才對！」

夏天翔笑道：「要下斷語，必須根據客觀事實，先讓我把這香陣檢查一下！」

霍秀芸問道：「爲甚麼要檢查香陣？」

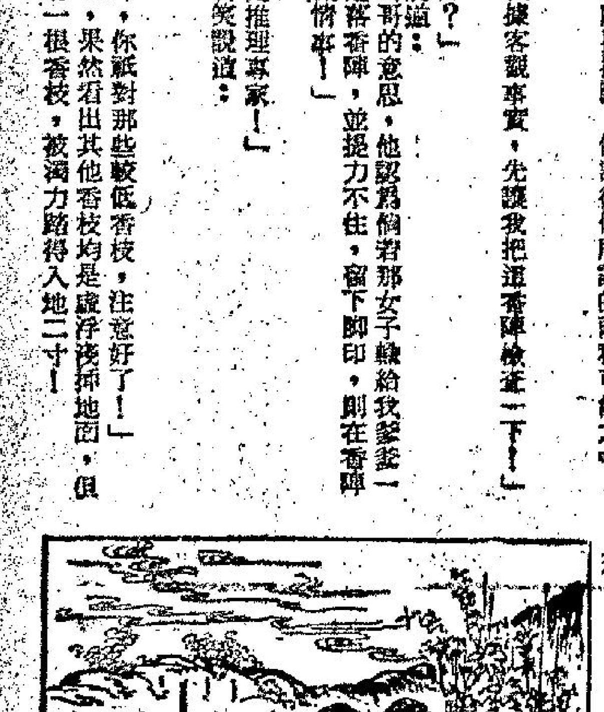
仲孫飛瓊一旁接口說道：「芸妹，懂得你翔哥哥的意思，他認爲倘若那女子輸招，被逼得單足點地，退落香陣，並提力不住，留下腳印，則在香陣以上，必然也會發生同樣情事！」

夏天翔撫掌笑道：「對，對，瓊姊眞是推理專家！」

霍秀芸聽出興趣，含笑說道：「我來檢查香陣！」

夏天翔笑道：「芸妹不必檢查全陣，你祇對那些較低香枝，注意好了！」

霍秀芸如言仔細一看，果然看出其他香枝均是虛浮淺插地面，但在那足印不遠之處，卻有一根香枝，被踹力踏得入地二寸！



這種情形，証明了夏天翔推斷之事，極爲正確，也就是說仲孫飛瓊在這『嵩山』較技以上，業已微佔勝面！

『商山雙俠』賽韓康見仲孫飛瓊，夏天翔等，推測得頭頭是道，不禁頗覺讚嘆，暗想畢竟英雄出少年，自己應以餘生，儘量使着一身醫術，濟世救民，好好積些功德，不必再在武林爭勝的了！

他一面暗暗感嘆，一面目光微注那隻纖小足印，不禁心中忽起奇想！

仲孫飛瓊見『商山雙俠』賽韓康凝眉凝目，若有深思？遂含笑問道：「賽老前輩，你在想些甚麼？」

賽韓康指着那隻纖小腳印說道：「我是從這隻女人腳印以上，發生聯想！」（五〇）

恩怨情天

盧森堡著

十一

「怎麼說是命也運也？」陳晉保不禁又問。

「就算如果打過鴨綠江去，金價是非要跳上去不可。可是……」王春舫不由暗暗稍稍歎息：「誰知杜魯門忽然下一道命令，把麥克阿瑟撤換了，大戰打不成，金價一落千丈，頹竹軒與一般熟門客就都破了產，所以他們這一點，恐怕永遠難忘杜魯門了。」說到這裡，王春舫又換了一句話道：「他們美國，可不像中國，有時中國人還可以『將在外，軍令有所不從』，這看法又要有不同的了……」

那黃娜打扮得十分誘人，再加上她婀娜多姿，可是竟然引不起陳晉保的青睞，所以非常無趣，祇是例行公事地在他們桌上一望，同時要了一杯澄汁。

倒是王春舫，一見黃娜到來，立刻不再談什麼黃金漲落，麥克阿瑟、杜魯門這些事情，轉移目標，把黃娜大大地恭維了一番。

「我們國柱夜總會是東南亞的第一流夜總會。」陳晉保知道自己不該冷落黃娜，這時有人閒情，於是也順口地讚道：「當然聘請的歌星也是第一流的。」

「憑我二十年看女人的眼光。」王春舫見了女人，他的嘴角含情地道：「黃小姐的前途眞是不可限量——」

黃娜倒沒有留意王春舫的說話，卻聽見陳晉保說她什麼「第一流」的話。頓時就心裡樂了，一雙翡翠似的澄亮大眼睛，祇是望在身上。

陳晉保望了她一眼，不覺感到好笑，心中暗忖，女人就是這麼奇怪，當你想要喂她的時候，就是這麼難於到手，當你無可無不可的時候，她們就反而把你珍視了。

那王春舫似乎對黃娜非常有興趣，說着不少讚美的話，她反而聽未聞，反而使

「祇要我們陳老闆肯捧我，我是不怕沒有前途的。」

陳晉保知道自己如果要這個女人的話，是可垂手可得的，果然陳老闆，我們這麼一起坐着，在我唱歌的時候，還是第一次，你喜歡聽什麼歌？你點一隻，讓我上去唱。」

陳晉保睜着一雙眼睛，翻了一翻，他從來就不注意過什麼歌，何況「國柱夜總會」唱的多數是英文歌，所以他點不了什麼歌，祇好說：「你最喜歡什麼歌，就唱一支我聽。」

「好的，」黃娜果然興致勃勃地站了起來，說了一句英文。「我唱這支歌你聽吧！」

陳晉保不懂她要唱什麼，祇好還報她一個微笑。（一〇四）

一：冰薄世界

陳再思著

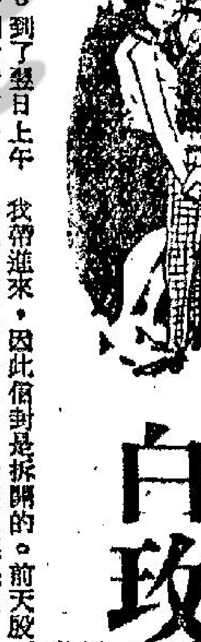
平：當我知道你和小張的秘密時，我知道你一定會傷心欲絕的，每次你來我處，我故意延遲不見你，實在我是在房中想如何應付你，鍊習對你笑，對你不露絲毫痕跡的偽裝，我見你痴痴的望着我，眼光中流露着童年時的眞摯，只有擺出淡漠的姿勢，才能轉變你的注意，所以你每一次見我，我不願和你多說話，便擺開模特兒的姿勢，讓你去作藝術家沉緬。一等你畫完以後，便催着你離開，或者我便掉頭不見你，現在，你該知道我是多麼的痛苦啊。記得那天，我幾乎動了眞情，對你作了一番媚惑，而你公然也把持不住，幾乎想和我……，是我懸崖勒馬，給了你一記耳光，才把你神志打醒，我們之間，豈能容許不乾不淨的事發生，對旁人，我已無所謂貞操的觀念，但對你，說我殘忍也好，說我神經也好，就是不許你踏我這不乾淨的身體，因爲我們的愛是至高無上的，是完美無缺的，不能有任何污點，自然，或許有人會笑我這種戀愛觀點，是伯拉圖式的純潔的愛，是沒有生命，不切實際的愛，但我卻十分珍惜它，不管你怎樣：我卻要維護它到底，如果，我連這點情操也沒有，這一點生命的維繫也沒有，那我便眞正成爲一個賣笑賣淫的女子了，我還能活下去嗎？平，你願意我這樣嗎？

平，永別了，我不願再見你，我不願再對你說一句話，你能了解也好，不能了解也好，反正我是這樣決定了的。以後，可能我們還會見面，但你只能見到陳香香，絕對見不到薔美子，薔美子永遠死去了，在你心中永遠離開了。我們的人體繪畫也完全結束，這裏附來支票一紙，是每次你給我的錢的總數，我那能要你一個錢呢？我們的故事，像一首淒涼美麗的詩，就讓它永遠存在我們記憶中吧。

平，愛是痛苦的，但卻是美麗的，你是一個藝術家，你應該不會有一般人的俗觀，讀完我的信後，千萬不要悲痛、頹唐，將愛我的愛去愛你的事業，獻身你的藝術，我相信你在繪畫上會有很大的成就，如果生理上需要女人，在都市裏有的是，就去盡量發洩吧，用不着我爲你操心了。再見面時，我希望我們已經回復了正常。我只願作現在的陳香香，不願作過去的薔美子，只有聽憑你選擇，下次來見我時，請先通知我你的決定。祝你一萬個幸福。你過去的情人美子流淚寫。（七〇）

白玫瑰

楚雲著



四、殷鳳韶服毒自殺

這一個哄動社會的消息，當天下午很快就傳到南京，各階層人士都拿來作閒談資料。第一陸軍監獄裏的獄警們閒着聊天，也將這宗社會新聞作爲話柄。給陶覺平聽到了，禁不住思潮起落，他想：假定殷鳳韶是敵方的間諜，她利用戀愛作橋樑來接近自己，那末，當然就沒有眞愛，她既達到偷攝秘密文件的目的，昨天何故不辭跋涉跑到南京來探望他？被拒絕會見之後，回去又爲什麼要自殺？

陶覺平疑竇滿腹，思索了許久，還是找尋不出答案。到了翌日上午，獄警進來通知，說有一個女人來探望他。陶覺平因爲對殷鳳韶餘怒未息，本來這次所僱用的女傭也不想會見，但是，他回心一想：阿彩這次到來，可能是有什麼特別原因，不妨見她一面，查問一下殷鳳韶爲什麼自殺，也是好的。

當下他就隨着獄警往接見室去，隔着鐵欄和阿彩會面，他急不及待地問道：「阿彩姐，可是殷鳳韶有什麼話要你來替她告訴我嗎？關於她企圖自殺的事，你能詳細對我說嗎？」

「陶先生，殷小姐自殺的動機，我也並不明白。」阿彩一壁說，一壁從手提包裏拿出一封信和一份當天的申報遞給陶覺平，她續說道：「這封信和報紙，剛才經檢查員察看過蓋了印，才得許我帶進來。因此信封是拆開的。前天殷小姐從南京回去之後，時間已經很晚，連一點東西也不吃，就關上房門哭個不休，我感到非常詫異，便對她特別注意，後來聽到有嘔吐聲，我想進去，門卻在裏頭鎖上，我便叠起椅子從門頭的透氣窗爬到房裏去，祇見殷小姐口吐白沫，不能說話，同時在床頭櫃上發現這封信，另外還有一百元鈔票和一張留給我的字條，字條上是囑托我儘快將這封信送到南京來面交給陶先生，那一百元除了作來回車費之外，餘下的賞賜給我了，叫我另尋僱主。當時我收起這些東西，立即打電話向警局報案，警方人員到來將殷小姐送進醫院。至於她爲什麼自殺，陶先生看了信也許會明白的。」

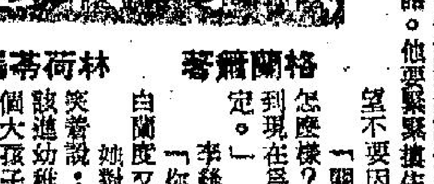
陶覺平聽了，立即抽出信箋細看，那上面寫着：

「平哥：當你看到這封信的時候，相信命薄如桃的我已經不在人間了！我的死，絕對與人無尤，更不能抱怨你，由於你身陷囹圄，我自問不能辯實，而又得不到機會向你當面解釋，綿綿此恨，永無窮期！也許在我玫瑰歸離恨天之後，終有一天能夠得到你的原諒吧？

你一去幾天，未見歸來，使我感到無限憂慮，後來從趙經理處得知你入獄的消息，更使我深自怨艾，便立即趕到南京，希望和你見面時向你解釋清楚，並且表明我的心跡，無論你入獄多久，（八）

晚香

戰爭與戰士



格蘭蘭著　林荷蒂譯

一八、內心的秘密

機械似的，有三個酒保正在忙碌地工作，個個飲料或抹玻璃杯。

站在他們面前的：是一個矮小的傢伙，瞪大眼睛，等待他們出聲。

「兩杯威士忌，加冰，」白蘭度說。

那酒保一言不發，繳轉身，用其熟練的手法取到兩隻酒杯，先加冰，然後倒威士忌；然後將兩隻酒杯放在酒櫃上。這些動作做得如此純熟，幾乎是一氣呵成的。甚至連找顧客錢的動作，也迅速得出乎尋常。

白蘭度轉過臉去，面對李絲莉。他的膝蓋觸到了李絲莉的大腿，有一種特殊的舒適之感。

李絲莉的皮膚很嫩，一點縐紋也沒有，完全跟小孩子一樣。她的眼睫毛又長又黑，使她的眸子顯得益發神秘了。

她也在凝視白蘭度，大腿頂住白蘭度的膝蓋，在這擠迫的酒吧間，彼此交換內心的秘密。

「難道這是我們最後相敍的一刻了？」她忽然提出這個問題。然後低下頭搖動玻璃杯中的冰塊。「這是一個愚蠢的問題，」她說。「不過，我們總算是幸運的了，我們能夠在一起相聚了十天之久。」

白蘭度默默點頭，依舊呆呆地欣賞她的美麗。

「今天下午的麵麴，我感到非常愉快，」她說。

白蘭度望望她，發現她將酒杯湊上嘴唇時，嘴唇在發抖。

他微微有點驚奇。李絲莉從來沒有哭過。他想對她說幾句話，說幾句重要的說話。他要緊緊擁住她，撫慰她，希望不要因此而感到悲哀。

「關于幼稚園的事，怎麼樣？」他說。「我們到現在爲止還根本沒有決定。」

李絲莉不開口。

「你的意思怎樣？」白蘭度又追問一句。

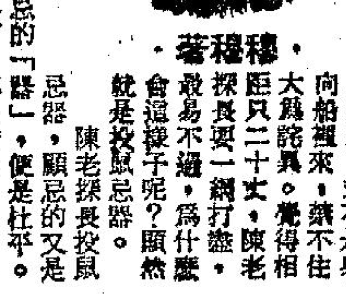
她對他一瞅，然後微笑着說：「我認爲尼克應該進幼稚園了。他已經是個大孩子了，總不能老是在家裏吵鬧。」說着，又報了一個微笑。看樣子她已不再感到痛苦。白蘭度暗忖：「截至目前爲止，一切都很好。」

「好極了」，他說，「事情就這樣決定吧。你要知道，李絲莉，你應該找個木板來容，有幾塊地板已經開始腐爛了。不用修理，將來會發生突然的禍事的。所以，我們必須及時加以糾正。」

「是的，」她說。她點點頭。現在，她的臉上仍有笑容，彷彿有甚麼事情，白蘭度不知道，而她倒知道了。（七八）

天網

穆穆著



一〇二：不合理的行動

往白泥灣潛逃，是他們預定計劃；現在七人通都上船，可以直入灣的探緝，爲什麼王婕忽然說是中了陳老探長圈套呢？顧大統、王原和杜平都茫然不解。王婕說道：「不是嗎？過去我們在災區裏，四面都有警探檢查，我們是被包圍，溜走到堤岸，起碼要過上三幾個警探設槍截擊才對，現在未有遇上，顯是陳老探長故意放開這個缺口；缺口是人家放開的，我們到灣上又怎能說得好去？」她這一說，王原馬上領悟，答道：「對了，對了！陳老探長今次到來，一定是分兵兩路，一路入白泥灣，一路在災區包圍，我們入灣，灣中的一路人馬發難，穿上的一路呼應合擊，我們便無死所。王婕說中了圈套，是我們入灣，灣中的人馬早已佈置，是極危險的，但給陳老探長把人馬乘我們不在灣中開了進去，這灣便不再是我的天地；我們仍必須另往他處，入灣必屬死局。」他說話未了，灣中二十丈的船篷裡看中槍聲卜卜，掃射過來。

這槍聲，不只証明王婕、王原所說的話半點都沒有假，而且爲了順風關係，王婕、王原的說話傳到在灣中埋伏的警方人馬耳裡，生怕他們逃脫，便發槍射來。

這陣槍聲，密得像新春爆竹，他們七人都驚覺得失聲驚呼，急把身伏下來躲避。顧大統是比較冷靜的，伏下之後，傾耳細聽，覺得鎗聲雖密，但每一顆子彈都是向船篷上掃過，並不是射向船裡來，就不住大爲詫異。覺得相距只二十丈，陳老探長要一網打盡，最易不過，爲什麼會這樣子呢？顯然就是投鼠忌器。

陳老探長投鼠忌器，顧忌的又是什麼呢？顧大統想了想，馬上便知道所忌的『器』，便是杜平。須知他和王婕、王原以至於王原的三個手下，都是積案如山的邪路人，能捉活口固然理想，不能活捉時亂槍射殺亦不算是什麼一回事，唯有杜平是正路人；杜平雖然用過以殺物換來的錢，又和他們聯手，而且初時向陳老探長不忠實；不過，他這種種行徑，都是被迫而並非本意，情有可原，同時對陳老探長報案時又把一大段事實隱瞞，可是沒有一個杜平在他們之中，陳老探長想一網打盡亦不輕易，現在亂槍如果射向船裏，子彈無情，極可能連杜平都殺命。陳老探長爲了保存杜平，便迫得這樣子。

從這一點去推想，顧大統再領悟到在災區時杜平被王原擊傷而警方嚮槍，是救杜平，嚮槍後圍而不攻，亦是爲了怕杜平死在亂槍之中。總之，陳老探長現在處向他們這六個邪路人下手了，但爲了要保存杜平一命，一切都做得不合理，而且不合理的行動，杜平仍茫無所知。顧大統想到這一點，馬上想到脫身之法。（一〇〇）

外科救星　陳銳培　外埠來函．詳解細答．配藥同樣功效

疑癬　華陀秘奧．請勿灰心

剪報到診　連藥二元

立判疑難惡疾是否害兒因何引起惡病奇症當有古方新法專藥賜日斷根患者唯一救星

皮膚惡疾　奇痕結影

似癬紅雲．耳面浮腫　麻木不仁．皮膚變態　面結斑點．類似痕痛　鼻頭紅腫．遍身痕痛

臭狐　紅鼻

鵝掌瘋　灰指甲　特效專藥　當面見功

耳鳴鼻臭．暗瘡黑跡　面癬疤痕．下體痕痛

白蝕　擁法奇功．特效內消藥

藥妙新法與別不同不須外搽實效白蝕內消藥利便快愈不論初起久患或全身限日痊愈立單保證斷根治愈著不知凡幾醫到怕者未算失望請來一試便知實驗▲診所▲德付道中二五六號二樓（近華僑銀行對面）上午九時至下午六時▲分所▲銅鑼灣希雲街十一號A二樓下午六時至下午八時止

許仁補腎丸　名醫藥製．前廣州許仁醫院長創製．補腎藥王．各處藥房均有代售

主治男子虧弱　先天不足　後天失調　頭暈目眩　記憶減退　神經衰弱　未老先衰　腰酸背痛　發育不全　體虛氣弱　有心無力　精液自損　子嗣艱難　夜夢遺泄　小便太多　尿後反滴　丹田無火　俯伏過度　控制失節　許仁醫館尖沙咀金巴利道41號電話663025

美國德製　耳聾機　掛耳型　袖珍型　新式細型　攜帶利便　助聽復聰　價$20.$420.$160.　英國小腸氣帶　小腸下墜　英國殘廢病扶杖　威靈頓街62號愛群藥行

杜蟲靈藥　英國寶威藥行之「安蟲寶」ANTEPAR　杜蟲甜漿對蛔蟲蟯蟲一次清除蛔蟲每天一次服七天有效各藥行商均售

尋狗　澳洲拳師狗公一隻深咖啡色帶有寶色胸前白色體重大約六十磅　請電823150杜宅

分類廣告

世運單車　營業　包修保用　單車總匯　可分期付款　九龍界限街十一號近荔枝角道

麗聲．皇后．皇都．樂聲．新聲．新華．豪華．利舞台．樂宮．東城

麗聲　皇后　皇都：今天仍映　美艷趣歌舞七彩喜劇　龍鳳春光　Love in Las Vegas　麗聲明天早場仍十二點半　下期獻映本年度出品最新動片　彩色影片　神龍三劍俠

樂聲　新聲：今第六十二日獻映　每日三場　上下兩集　一場映完　減低票價　時間：兩點正・五點半・九點正　埃及妖后　票價由二元至四元六正　陶德立體特麗七彩片上中文

新華　豪華：第二週映・環球皇牌　二時半・五時四・七時半・九時八　最新奇妙的電影！　加利格蘭・柯德利夏萍　花都奇遇結良緣　一髮千鈞的故事！一髮千鈞的人物！　魂麗彩色・片上中文

利舞台　樂宮：今四場聯映　卜合　安妮遙愛主演　聯美七彩年賀笑片中文上　行運一條龍　欲免向隅務請提早購票　兩院放映　派彩七彩片　乘龍快婿

東城：灣仔分城街四十號電話七六三九一四（灣仔入會員協會對面）　今第十天續映　時間 2:30 5:15 7:20 9:30　大鴻圖　片上中文

東方：昂然進入二週　兩點半・五點四・七點半・九點八　聯美神奇戰爭片　雷神太保　特藝七彩片上中文

麗斯：今天五場仍映　萊納兩大劇喜劇　丹尼．基巴．拉蓮．絲主演　欽差大臣　印度特藝七彩片上中文

百樂門：今天四場　飛天小老爺　七彩　中片上文　明十二點四點早場　還我嬌妻　任劍輝主演

工商日報　出紙多張　銷紙普遍　一紙流行　刊登廣告　資格夠老　只賣一毫　雄視港島　有目共睹　收效尤高

香港工商日報　洽

本報遷移新厦啟事

本報現已遷移至分域街十八號新厦辦公，除營業、會計兩部暫仍留在舊址，俟遲日再行遷移外，各界函件，務請逕寄新址，如有接洽，並盼移玉。又本報舊址電話，除編輯部二六七八九號、社長室二五四九五號、告白部二二一二六零號仍暫可通用外，餘各部電話均已取銷，統希注意，爲荷。

本報新厦電話

編輯部：七七七六零七號
採訪部：七六二一九二號
營業部：七七三二零七號
社長室：七六四八五四號

工商日報有限公司謹啓

美對英法施壓力停止對兩國軍援

迫使對古採取強硬立場

南斯拉夫與古進行貿易軍援亦遭切斷

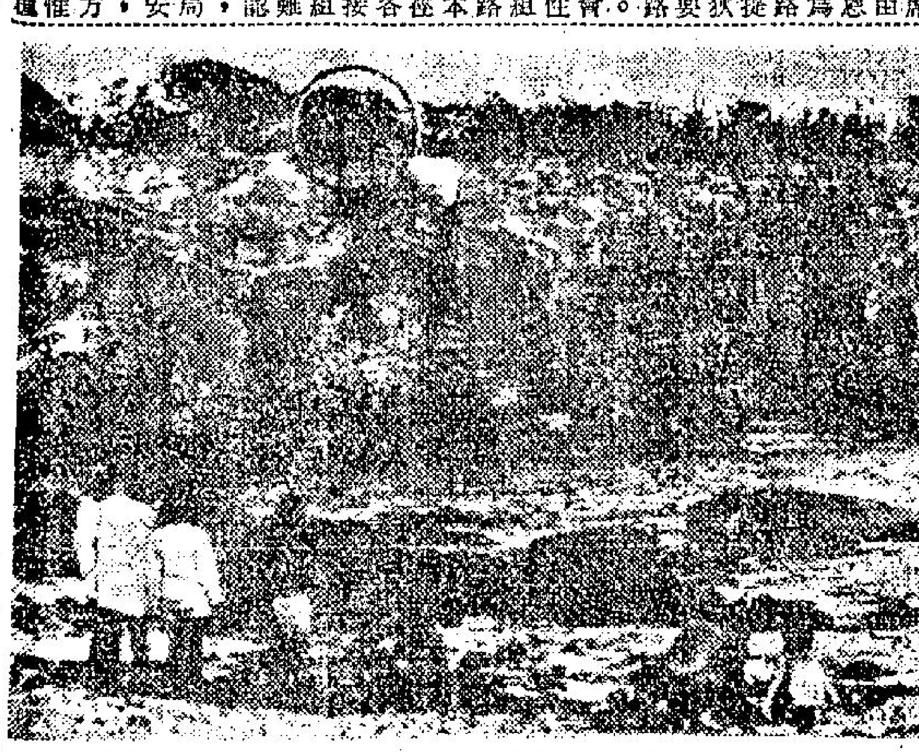
【華盛頓十八日美聯社電】美國於星期二宣佈：彼等刻正停止供給與英國、法國及南斯拉夫爲量極少之軍事援助，因該等國家並未有採取步驟，俾阻止其船隻與飛機與古巴進行貿易故也。國務院該項聲明，並宣佈對西班牙與摩洛哥之援助，經已在現時之數額予以凍結，直至美國官員查明該等國家經已採取何等步驟俾符合其目標在於對古巴貿易中減少航運之美國法律爲止。國務院新聞官菲臘斯拒絕說明在停止該項援助之際，有若干援助實際上係給與英國、法國及南斯拉夫。渠并謂：渠不能答覆關於對西班牙與摩洛哥之援助，或關於星期二之聲明說明其他詳細情形。美國國會所通過之最後一項援助法案，曾規定所供給之該等款項，不應用以援助「在二月十四日以前并未有採取適當步驟，俾阻止其飛機與船隻載運任何設備，物資或商品進出古巴之任何國家」。國務院謂：「吾人經已斷定除英、法、南斯拉夫、西班牙及摩洛哥等國政府之外，可能受到該項法案所影響之受援國政府，經已在二月十四日以前採取適當的行動。」

【倫敦十八日路透社電】英國外交部發言人於本夜被請求評論美國所發表謂該國刻正停止對英國小規模軍事援助計劃之聲明稱：「吾人獲知彼等即將做到此舉。」該發言人拒絕進一步評論。消息靈通方面人士謂：就美國而論，該項所牽涉之數額，爲量極少。但渠拒絕說明其正確數字。

英國要求安理會 在各國同意之下 組部隊前往塞島

【聯合國十九日合衆國際社電】英國於本星期二要求安理會同意以一可獲與塞浦路斯現局有關各國接受之形式，爲塞浦路斯組一國際警察部隊，而且或當派一調解人。英國代表狄恩告安理會稱：安理會商定之任何步驟，必須與一九六零年英國、希臘、土耳其三國保障塞浦路斯獨立與維護塞浦路斯憲法所簽訂之協定相符。蘇俄代表費杜倫科反對狄恩有權啓開此一辯論，堅持應先聆塞浦路斯外長基普里安諾發表意見。安理會主席貝納德斯則裁定應由首先要求發言之狄恩首先發言。英國認爲首先發言爲塞浦路斯問題之緊張辯論提出原則爲重要事。狄氏稱：安理會之首要目的，應該使塞浦路斯之緊張程度減低。狄氏稱：「本安理會之次一目標具雙重性質。各方同意需要組一國際部隊使塞浦路斯恢復和平。由是，本安理會應該指出途徑以獲致可爲當事各方與有關各國政府接受之辦法，以解決組成此種部隊之一切難題。再者，各方同認必須獲致公平辦法，以解決引起塞島現局之問題。由是，本安理會亦該指示道路，以達成可爲當事各方接受之解決辦法。惟此可能需要商定一種調解之方式。」基普里安諾在會中稱：某些非西方國家（國名未被一一舉出）準備聯名提一塞浦路斯問題之解決建議，主張由聯合國採取保障辦法，使塞浦路斯不遭外軍登陸。西方國家反對此種建議，蓋此建議將使狄恩引述之前述協定被廢。

【聯合國十九日合衆國際社電】安全理事會於星期二下午八時十四分（格林威治時間）開會，俾開始辯論塞浦路斯問題。



美在古基地官兵子女河邊玩耍

古巴境內關達那木灣美國海軍基地駐軍官兵之子女，於古巴哨兵（本圖上方黑圈圈示處）俯視之下，在基特里灘頭玩耍。各童父母對古巴士兵之槍枝不表担心。截至目前爲止，古巴士兵從未對此等美國兒童開槍。（合衆國際社無線電傳眞）

對簽民航協定 日拒中共建議

【東京十八日泛亞社電】日政府今日對中共提出之改善關係四點建議，已初步澆以冷水。運輸相綾部健太郎在記者招待會上發表評論時謂，日本勢難批准中共民航機在日民航機獲准飛入中國大陸之交換條件下，飛入日本。綾部謂，一則中國大陸之機場設施，在噴射機起降方面，有技術困難；二則出於國際政治問題，雙方民航機相互飛入對方領土建議，極難實現。綾部復透露：中共有意向日方洽商四月間中共貿易展覽會在東京開幕時，中共擬以其民航機載運赴會代表，逕飛日本，但日政府不會答應此請求，而將請中共搭乘現有之國際航空綫班機，取道香港來日。

【東京十八日路透社電】日本外相大平正芳本日告議會稱：渠支持日本與中共交換記者之計劃。大平在參議院外交委員會中答覆質詢謂：若雙方同意交換記者之人數，則此問題不難解決，此爲報界之問題多於政府之問題。大平認爲中共並非日本軍事上及經濟上之「威脅」。

【東京十八日泛亞社電】中共上週已向日本提出改善關係之四點建議，此四點爲：㈠擴展貿易，㈡互准對方民航機飛入領土（開辦定期航線），㈢交換新聞記者，㈣互派半官方貿易代表常駐對方。本月十六日自北平返東京之自由民主黨衆議員齋井勝志謂：該四點建議，係由中共「中日友好協會」主席廖承志，於本月十二日與渠及另一名自由民主黨衆議員會談時當面提出。廖承志並且對第二點加以補充謂：日如不同意開辦東京—北平間直接航線，則可開辦福岡——上海間航線，而且中共頗准許日方民航機，可多次飛往中國大陸，而中共之民航機每週祇有一次或兩次之定期班機，飛往日本，即已足够。此間人士對於中共提出此四點新建議，並不引以爲奇，蓋中共目前正對外展開大規模和平攻勢，法國上週承認中共後，此攻勢益發加緊進行。中共此次提出改善關係之四點建議，另在刺激日本人民，尤其工商界對政府施行壓力，而日本政府目前在承認中共問題方面所受壓力，本已甚大。此外，日政府對中共態度遲來亦表示軟化，中共頗欲盡量把握此機會，迫使日本之承認中共，成爲事實。觀諸中共提出建議時口氣之婉轉，及條件之富有伸縮餘地，即可知中共謀求日本承認之殷切。此間觀察家認爲中共此次新建議之特別值得注意者，至少有下列三點：㈠廖承志係以「中（共）日友好協會」主席之身份正式向齋井等指出，據悉廖承志曾謂：「向前邁進數步」改善關係之時機已告成熟。此表示中共已拋棄其過去由於日本承認中華民國，而故意對日冷淡之政策。㈡只要適合其利益，中共即隨時願對其過去所強硬堅持之點表示妥協。

天氣

預測今日吹和緩之東風，空曠地方風勢有時頗勁。初時密雲及有幾陣微雨，午間有時天色明朗，比較昨日稍暖。今晨七時之室外溫度爲攝氏十四度（華氏五十八度），濕度百分之九十二。

昨日溫度最高攝氏十七度一（華氏六十二度八），最低十二度二（華氏五十四度）。

今晨十時之氣溫爲攝氏十五度（華氏五十九度）。

昨日存水：四十一億九千六百萬加侖（包括深圳水庫供水及額外供水在內）。

甘迺迪之妹 產獲一男嬰

【華盛頓十八日法新社電】故總統甘迺迪之妹蘿珍珠烈華太太星期一日添丁一男嬰，重七磅五安士又四分之一。該嬰身長二十英寸、棕色頭髮，爲珠烈華夫婦之第四名孩子。但以男子計，則排列第三位。該小嬰在佐治城醫院出世，由產科醫生約翰基爾殊博士接生，基爾殊博士前曾爲小甘迺迪接生。據醫院消息，產婦及嬰兒均平安。

西洋漫畫選

「喂！別再攪攪陣好不好！」

一架原音電唱機惹出麻煩 白宮醜聞案始末記

他坦然承認貝克爾曾送他一架原音唱機，他說：根據他看來，此舉並無不妥之處。

叔子

蘭頓詹森先生，於四個月前，接任美國總統的職位以來，現在遭遇到頭一次的，在他的僚屬面前，表現出他的政治步驟的凌亂，而他的所作所爲，並且又爲他的判斷意識所拋棄。

其實這些都不是全沒理由的。他的事件，正好比在英國，忽然間發生了一件奇聞，說首相有個乾兒子，是他的私人秘書，利用熟識政府計劃的內幕情形，使若干家公司獲得發展，於是他購入財產，供給商人貼士，因而發了大財。——然後，又將他的利得之一部份，送給了首相。相差不多。

這就是目前美國政壇上，鬧着貝克爾醜聞的案子。

卜比貝克爾，是個眼光銳利的青年，當詹森還是國會多數黨領袖的時候，他已跟隨着他，任職爲秘書。仰賴詹森私人的教導和提拔，他的年俸，已達到了每年七千餘。

可是，到了有一項謠言，說貝克爾經營一個應召女郎的架步，專門接做議員的生意，而爆出了醜聞案之後，他便馬上辭職。那時候，他的財富，已達到了七十萬

充。

雖然，貝克爾已辭了職。但國會的紀律委員會，仍然向他進行調查。事情不久便弄明白了，他全部的活動之中，最天眞的是僅指他經營不道德的「架步」那回事。在貝克爾案件所發現的，是他利用他的有影响力的地位，與及容易接近副總統的關係，而造成炙手可熱的發財的良機。據調查委員所發現，他不僅祇是個不道德的魔頭，而且又是婦女墮胎的聯絡人，他跟詹美何法的幫會的聯絡人——這個幫會，是橫行的包工頭的組織，吃角子老虎機器大王，翻本塞活的地皮炒友；放貴利、投機，和在某個有利的價錢出現的時候，預先通知商人們的走漏官方消息的傢伙。

如此一來，便連總統的名字也拖進了案子裡面去了。

有個瑪利蘭保險公司職員，名叫雷諾士，他是貝克爾的親近友好。雷諾士供認，他得到貝克爾的通知，而購入一架價值一百餘元的原音唱機，並以貝克爾的名義，送給詹森總統。

除此之外，雷諾士又供稱，自從給詹森總統賣了一份高價的保險之後，他曾受到「壓力」，被迫而向總統夫人主辦的德薩斯州無綫電廣播台，購置了價值數百元的廣告時間。

他被詢問：「爲什麼你要買入這麼多的廣告時間」？

雷諾士聳了聳肩膀，露出一面孔嬰兒的神氣，回答道：「這是同佣啊！」雷諾士又指明總統的頭號助手華爾特仁京士是「同佣」的提議人，但這椿事却給仁京士否認了。

上述的案子發生之後，共和黨主席威廉密勒，要求將這件案子，徹底的予以澄清。

「這兩個人之中，必然有一個扯謊，應予以發假誓的處分，」他說道。

已往，所有其他涉及總統的醜聞案，凡有關白宮的人，都保持「緘閉了事」的態度。因此，許多人以爲詹森總統，對於雷諾士所云，不予置答。可是，出人意料之外的是，總統竟予以答覆。

他坦然承認，貝克爾曾送他一架原音唱機。他說，據他看來，此舉並無不妥之處。「這不過家庭與家庭之間，一連串的互相饋贈禮物之一而已。」

於是，引起了國會議員巴利高華德立即的答覆：「如果我的助手，送給我一架價值與他那架高貴的唱機相等的禮物，第一件事我會對他說，「你從那裡得來這架唱機？」而你送給我，又爲了甚麼？」

其他的共和黨籍議員，也紛紛予以抨擊。於是總統，拒絕再行答覆這一類其他的質詢。調查委員之一的共和黨籍議員，約翰威廉斯說，任何人，倘給予公僕以一項有價值的詢問，無不希望獲得其應有的代價之報酬。

如果質詢案，能夠發現更多的原音唱機的事件。共和黨籍人士，將相信他們的黨人——絕不是民主黨的詹森，——就可以膺選爲下屆的總統了。

慕尼黑嘉年華會慶祝遊行 姬娜之友載維絲大出風頭

本月九日，西德慕尼黑市依照歷來傳統舉行嘉年華會之慶祝遊行時，有汽車一輛，上載英國醜聞案女主角姬娜之友梅女載維絲之巨型半裸紙紮像，對該市市民大具吸引力。（泛亞社）

麥南馬拉鄭重表示 南越須加強剿共 決不能倚靠美國

美國決於明年撤退大部美軍

【華盛頓十八日美聯社電】國防部長麥南馬拉宣稱：渠仍然希望在一九六五年年底，由南越撤退大部份美國部隊，即使反共戰事在該地形勢不利，亦然。渠曾告知國會，謂自去秋以來在南越之一切事件，並未有改變其在此方面之心意。麥南馬拉係於兩週前向衆院武裝部隊委員會秘密作供時，重申其撤退部隊之計劃。據民主黨衆院議員史特拉頓提出質問稱：「鑑於在閣下最初發表該項聲明時，事實上一切事情係比目前較爲良好之故，此舉不亦有多少不切合實際乎？閣下是否係說明如果「一切事情進行並不如閣下所希望之順利，則吾人不能繼續再將吾人之部隊撤退乎？」麥南馬拉答謂：「非也，余不會如此說明。余相信作爲一個國家，吾人應該担負對南越戰爭之主要責任。此係一項反游擊的戰爭，此係祇能同越南人民本身從得勝利之一項戰爭。吾人之責任，并非係在於使到吾人本身代替南越人民，而係在於訓練政府，俾繼續執行彼等本身可以担任之軍事行動」。民主黨衆院議員郎格亦向麥南馬拉詢問此項問題。渠謂：「如果越南戰爭，進行并不順利，則閣下是否從吾人之觀點而言是否考慮另一次韓戰……投入數十萬部隊乎？」麥南馬拉答謂：「非也」。

英「披頭」樂隊訪拳師克拉

英「披頭」樂隊四歌星刻在美國表演，曾於本月十八日至佛羅里達州邁亞密，探訪美國重量級拳擊好手黑人克拉（左）之練拳所，而當克拉氏面前大跳阿飛舞。（合衆國際社無線電傳眞）

中美兩國部隊 將作聯合演習

【本報訊】台北消息：中國國軍參加中美兩國聯合舉行的「枕戈」演習的協調組與部隊，目前已分別各就定位，進行作業，演習部隊并已展開構築工事，佈置陣勢，準備迎接戰鬥。

中國國防部十八日說：中美兩國在台灣南部舉行這項兩棲登陸演習，已于本月十三日展開了序幕，參加演習的中國海軍大小艦艇數十艘，已於十八日全部向中國海軍演習部隊指揮部報到完畢，并展開編組，準備担任在演習中的任務。

國防部說：參加演習的中國國軍登陸部隊，現在積極集結整裝待發，連日來曾做多項示範演練，預計今明兩天再做若干次示範和演練，裝卸部隊即將報到，並派遣車輛支援美軍演習部隊運補物資。

國防部說：中國軍陸戰部隊組成的中方協調組人員已於今天全部進入基地，裁判人員將于明天赴某地，執行裁判任務。

國防部又說：這項演習的最大目的，除了磨練中美兩國部隊的兩棲作戰能力外，中國國軍的登陸部隊，也將藉着這次演習，演練若干政治作戰項目。

美陸軍司令 柯林斯將軍 三月將退休

【東京十八日路透社電】行將卸任之美國駐太平洋陸軍總司令柯林斯將軍，本日離開日本，返回其夏威夷總部。渠在告別東南亞及遠東訪問之最後一站，在此間作爲期四天之訪問。柯林斯將於三月一日退休，在美國紅十字會任職。渠自從一九六一年四月，即就任駐太平洋陸軍總司令。

天主教神父撰文稱 義大利所放影片 越來越邪惡下流

【梵蒂岡十八日路透社電】此間「羅馬觀察人報」今日所刊一文稱：義大利境所放不道德影片之數目，於去年內增加，所推出之大量無恥與邪惡，爲電影史上前所未見。該文由天主教電影審查機構之審查委員安琪利契洛神父執筆。渠稱：對因職務關係而須觀看去年在義大利所映逾五百部影片之人言，所見邪惡無恥乃前所未聞。

參觀冬季世運之後 一大批東歐人民 請求奧政治庇護

【維也納十八日路透社電】此間警察今日宣佈：參觀恩克布魯克冬季世運會（在十日前已結束）之匈牙利人、捷克人及波蘭人，共有二十八名不返本國，祇請求奧國予以政治庇護。其中之匈牙利人十四名、捷克人十二名及波蘭人二名可望獲得政治庇護。

最後電訊

【阿遠爾蘇島．拉拉耶空軍基地十八日合衆國際社電】據此間本夜所接獲之消息稱：劇烈的地震，除三間屋宇外，經已在沙奧約治島達斯維拉斯村將二千間屋宇夷平，船隻多艘，刻正經速開往該地，俾將一萬五千人撤退。迄今爲止，幷未有接獲若何死傷之報告。但據在里斯本之官員宣稱，該島二萬人口中，約有一萬二千人至一萬五千人將需要撤退。該島飽受驚慌之居民，經已逃去沙奧約治島之西半部，駛抵加爾希達俾將島民載往安全地點之船隻，均報導空中充滿琉璜氣味，顯示火山正在活動中。

【加拿大新斯科西亞省哈里法克斯市十八日美聯社電】本星期二在大西洋西部地區遇難美國貨輪「大使」號（此輪刻正沉沒）之卅五名船員，其性命有遭大海吞噬之威脅。於出事現場上空盤旋之一架加拿大空軍飛機報告：該批船員之一救生艇經已翻覆，將七人拋入水中。該機稍後又再報告，謂曾查看一隻救生艇，發現艇內無人。一艘往打救之船，刻在設法駛近另一救生艇。前述飛機報告：「大使」號貨輪之卅五名船員，至少尚有一人留在輪上。

【莫斯科十八日路透社電】保加利亞總理日佛科夫本夜再三說明渠所領導之保加利亞共黨支持蘇聯反對「托洛斯基派各攻擊與曲解」之路綫。

【安卡拉十八日路透社電】土耳其官傳部長戈古今日發出警告稱：聯合國安理會如果不能爲塞浦路斯獲致實際可行之維持和平方案，則塞島希臘族人與土耳其族人間大約定將發生大規模之戰事，土耳其則將被迫進行干預。戈氏告記者稱，「塞浦路斯總統馬克里奧斯如果關閉理智之門，土耳其唯一可走之路，將爲於雅所不顧之下，而藉武力衝破此門。」戈氏稱：塞島土耳其族人由希臘族人處逃走，意味塞島實際正趨一分爲二。土耳其將不反對由希臘與土耳其部隊同時派駐塞島一商定之分治線之兩方。塞島現局最遠解決辦法備有一個，即當使塞島土、希兩族人於聯邦國體制之下分治。

【紐約．聯合國十八日路透社電】據本日消息，聯合國秘書長字丹，曾建議成立一個安理會三國委員會，俾在塞浦路斯監督由國際維持和平之行動。該枝國際軍本身，將由英聯邦及中立國家所抽調，並要獲得塞浦路斯及保証獨立條約參與國（英國、希臘及土耳其）之同意。字丹並預示委派一個中立調人，俾設法平息希臘裔與土耳其裔塞浦路斯人之爭執。

密底算盤加強砥礪 寶馬銳利佳麗回勇

晨操補評 王文

今天是「人日」，習俗相沿，又放爆竹，馬兒爲避免爆竹聲驚擾，例不下山操練，晨操客樂得小休一天。關于昨晨早課，仍有頗多值得補述者，茲續補充如下：

△第一場之紅牌生賽，有九駒出試，較佳者有周振雄試翩翩，六化郎一分廿六秒二（廿九秒），火氣旺盛，脚頭勇猛，不易多見，可惜難騎，未知周振雄能否騎得出色耳。彭利來試美琪公主，六化郎一分卅一秒三（廿九秒四），返過一里閘，輕輕催騎，反應不弱，勇態逐漸回升，降到此班，應有機會。

△第二場之第八班馬，八駒出試，較佳者還有梁錦垣試喜着，六化郎一分卅二秒三（廿八秒三），返過直路時，仍見躬身拉實，步頭急勁，勇態續進。梅道登試家輝，六化郎一分廿九秒二（廿九秒一），中途頹勢，頗見出色，過直路仍不算弱，大有起機。洪變康策訊童，由唐宏洲策神通廣大伴跳，六化郎一分卅三秒（廿九秒二），訊童佔欄，快放有勢，全程文風未動，勇態揚溢。

△第三場：六四年新馬，五駒出試，羅馬由告魯士過欄，譚業成策部樂伴跳，六化郎一分廿九秒（廿七秒四），返過一里閘，告魯士一催羅馬，即見竄出，電算機前小譚鞭催部樂，仍追不及，完全程時羅馬佔先兩乘，日見進展，有力一鬥。朱寶明試好盈利，六化郎一分卅秒一（廿八秒二），直路上衝刺够勁，雖尚覺肥，亦已不俗。陳杰試準時，半里五十九秒（廿九秒二），脚頭甚好，

黃簇紅策大力，由郭子猷策喜鵲批跟跳，一里二分〇六秒三（廿八秒二），大力在內欄，主動先領，郭仔按住喜鵲批跟隨，轉直路後，喜鵲批漸見超出，黃簇紅輕催大力，追隨不捨，餘力尚充沛，但未熟得够，稍覺緊濕而已。

第六場之第一班馬，九駒出試，較佳者有告魯士試寶馬，六化郎一分卅一秒一（廿八秒一），脚頭甚利，已恢復贏馬時水準。梅道登試好滿意，一里二分〇九秒（卅秒），留放從容，步大有勁，保持上次水準。郭子猷試密底算盤，由助手策奇能作跳，一里一分五十六秒二（廿七秒），起步後稍留，逐漸加快，落山後一瀉而下，滑不留足，完全程時領先一乘，密底算盤固勇，奇能亦不弱，比上次續有起機。

△第七場之第八班馬，五駒出試，較佳者有梁錦垣試佳麗，半里五十九秒二（廿八秒三），過直路時，脚頭雄健有力，腦頭十足，勇態已復。助手試捷至，六化郎一分卅三秒三（卅秒），脚頭已有勁，漸復勇態，密切注視其今後進展。

△第八場：第四班馬出試，有九匹，較佳者除金鹿外，捷達及快活人，已報導過。其餘尚有助手試至寶，一里二分〇二秒三（廿八秒），脚頭雄健，更進一綫。

△第九場：六四新馬出試，除雲飛已報導外，較佳者尚有郭子猷試媚惑，六化郎一分廿八秒（廿八秒三），沿途快放，返直路上衝刺更勁，但間有打脚聲，仍似未十足。鄭棣池試樂爺與好好運同跳，六化郎一分卅一秒（廿七秒二），返直路後，彼此爭逐而上，兩不相讓，爭持到底，既熟且勇。

△第十場：五四第四班馬出試，除奇能已評述過外，較佳者尚有郭子猷試明威，六化郎一分廿七秒（廿八秒），愈磨愈利，勇態十足。畢浩清試恒景，半里五十六秒四（廿九秒二），一放而去，寶勢悅目，近態仍勇。

美股市走勢平均指數

【紐約十八日美聯社電】杜．鍾斯美國股票十八日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	昨市比較
三十種工業股	七九六·二四	八〇〇·六七	七九一·三三	七九五·四〇	跌〇·七九
二十種鐵路股	一八四·七二	一八五·五四	一八三·三八	一八四·四七	跌〇·〇五
十五種公用事業股	一三九·七一	一四〇·二八	一三八·七五	一三九·二〇	跌〇·三四
六十五種雜項股	二七七·三〇	二七八·七〇	二七五·四八	二七六·八六	跌〇·三〇